



# LE MORNE AU

DRAME EN CINQ ACTES ET SEPT TABLEAUX

# M. EUGÈNE SUE

REPRÉSENTÉ, POUR LA PREMIÈRE POIS, À PARIE, SUR LE TOÉATRE DE L'AMBIGU-COMPQUE, LE 5 AOUT 1848.

### DISTRIBUTION DE LA PIÈCE.

																		MM.	ASSAULT. 1	MORTIMER																	MM.	
	CHE																		Movreseum.	PAULY																		Logates
	PÉR																		Luciesty.	JULIEN																		THREADY
	GOU																		Cogram.	DUPONT																		MARYIN.
t	TLES	١,											٠		÷				ED GALAND.	MONSIEUR																		ESCHARI
٨	NIEL																		STAINTILES.	ANGELE.																	M	
À.	TRIC	κ.				- 3	0	0	0				÷		0	1			MACHANIPPE	RETTY	i.	:	ı.	÷	÷.						i.		1					CAROLIN
8	T.A.I	100	RT.				0	0	0	0	- 1	1	:	0	0	0	0		Berrerre		0											ď.						
ē.	COM	TK.	DE	U	UE3	IR)	LAI	31.	r.	0		÷	÷	0	0	0	÷		PLATER.	Оуузсиян,	8	CLI	PAT	7,	и,	TAI	OT	, ,	< Re	382	я,	Co	LON	۶,	Pa	354	dens,	HARTAN

La sciur se parer à Soint-Pierre de la Martinique.

ACTE I.

# PREMIER TABLEAU.

#### icue. Vue d'une baie près de Saint-Pierre. d fo Martinioue.

Le thélire représente, à droile, un café hêtel; sur le mar, on lit : du grand saint Pierre, Julien tient cofé hilel. A genche, sent des tables abritées par unn trute. Vers in fond, en amphithéatre, na aperçoit ice rues at les édifices du Saint-Pierre. Au fend, des roches qui se perdent

JULIEN, endormi, MONMOUTH, en costume de matelot. Il entre

n'est assuré qu'il n'y a personne, il loisse tomber les ples de son monteau et découvre son front, qu'il esquie.

MOXMOUTH.

Par cette chaleur tropicalo j'étais certain de ne rence personno à cetto beure sur le port saint-Pierre. Julién le mullire, maitre doct hôtel, doit être per lei. En mo servant un peu de ses dispositions superfisieuses et seus ce costume de matetet, jon cours aucan danger. D'ailleurs depais qua j'ai rencontré en règre fagilif, dopuis quo j'ai pensò qu'il nourris peul-être contre nous des ressentiments, qu'a cause de nous plane sur lui un #iril de mort, une sorte d'amertume a'est mêtée à mon bonheur; l'idée d'une soulfrance dent nous étions les auteurs invelonaires, la crainte que le nem adoré d'Angelo ne fit joint à une imprésation ed can le bishini. — le levre de rébus, ur se leux ressure d' suits, Jalien se salorais.

SCHINE 2

CULIEN, padorrei, MONSUUTH, en contoine de matériel, le entre de folice, le partie de folice de l'accessité de l'accessité de folice de l'accessité de folice de l'accessité de folice de l'accessité de l'a proche de lni.) Il dort, comment l'éveiller sons trop attirer son attention sur moi? (Conp de cason.) Voils un comp do canon en cu mer qui vient à propos a mon aide. (sected come.) RELEV. encore endormi.

monmoute, à part.

Il paralt qu'on frappe quelquefois rudement à sa porte (Troisième coup de came-) rems, à demi éscillé.

Entrez dooc. monutu, à port. Evitons ses regards. (Il va se cacher d'rrière la tente.)

sucion, se levand. Tiens, que ja suis bête! c'est le canon., quolque bâtiment qui atrivo. [Repordant du cité de la mer.] Je ne me trempe pas c'est lo trois-mits to Licorne.

MONROUTE, & sort.

stream, regardant tonjours.

Oni, la Licorne de Dunkerque qui neus ramène le brave capitaine Daniel. MONMOUTH, à part et avec joie.

Et sans soute oussi le père Graffon, notre vénérable ami, notre unique confident. Il nous apporte des nouvelles de lord Sidney, unique confident. Il nous apporte des nouvelles de lord Sidney, du père d'Angèle, du soul être qui manque à notre bonhour I... Al merei, mon Béru I la bonna action n'est encore que dans ma prusée, et dejà vous m'envoyez la recongente.

sectan, revenant vera le bone et buillant. Atlons, seconons-nous; il va nous arriver des nassagers. des curieux do la ville.

monmouth, à sort. Je n'ai pas un moment à perdre. (Il s'approche de Julien, qui est assis, ét appuie par derrière ses deux mains sur ses épaules, de manière à le tenir en respect. Hout et d'upe goix forte, Julian !... south, terrifé.

MOTORDITUE. Si tu regardes, tu tombes mort de terreur; si tu es decile. un louis pour toi. RULES, foreiours effequé.

Ja serai docile ... jo no bonge pas, мохиости. Tuiras, dès aujourd'hui, au gouvernement de la Martinique.

BRIDEY. Oui, monseignaur, MONMOUTH.

Tu pajeras la liberté d'un nèpre marron, nommé Pauly, (It jette une bourse qui tombe derant Jelien,) scure, combatta entre la peur et la curiosité.

Je puis ramasser? Sone tourner la tête. (Julien reconne la hourse.) sutten, complant, à part.

Non louis v est ... je comenence h avoir moins peur. (Haut.) A quelle habitation appartenant consarron Pauly?

Au Morno au Diable. success, effraye.

Ah! mon Dieu! MONMOUTH, riant, sans être vu de lui-

Qu'os-tn? STREET. l'ai peur.

MONEOUTH Peur de quoi? PULLEY

Peur que vous no soyez lo quatrième mari de la Barbo-Bleue, MONMOUTH, cufford as roir. La Barbe-Bleue no rend compte de ses maris eu'à Dieu states, à mi-roix.

Il n'ose pas en plein jour dire le nam de Satan, son maître. MONMOUTH.

Feras-to ce que je t'ai dit?

JULIES. Oui... mais... MOVMOTTH

Onel recore?

sursey, héritant.

Les esclaves rachetés ont l'habituda d'allor... MONMOUTH.

Oh 2 SCHOOL.

Monseigneur, ne vous fiches pas... ils ont l'habitude d'aller... à l'église... (A part.) Ce mot l'effraye... (Hest.) Faire dire une messe pour qui les délivre. MONHOUTE.

Que Pouly sille prier. strain, à part.

Comme il s'est radouci, rivii qu'h la pensce de l'ean bénito l (Heut.) Quel nom Pauly dovan-t-il faire diro dans ses prières?

Lo nom d'Angèle. JELIEN, & port. Est-il permis qu'une parcelle femme s'appelle Angèle?

MONMOUTE, grossissont se voir. Si tu dis un mot de moi à qui que ce soit ..

Je me tairol... je me tairai... MONMOUTH. Va voir qui descend cetto rue... sans te retnumer.

I'v vals ... (Il va vers la droite de théâtre.) MONEOUTH.

Fu renant ici, f'al commis une improdence, peut-être : mais ente, et le ciel, qui nous ramiene la père Grition, le digne curé du Macouba, prolégera encare nos amours et notre houreuse solitade. (It disparait derrière la tente.) MAIES, recenant & reculous.

Os sont des habitants qui on monte ius pour voir débanquer les pessagers de la Licorar, (Nilence) le vous promote d'autorité de la Licorar, (Nilence) le vous promote d'autorité de la licorar, (Nilence) le vous promote d'autorité de la licorar de la Licorar, (Nilence) pour sous sous cette de la licorar de la Licorar, (Licorar pe vous sous cette, (Il licorar de la Licorar, (Licorar de la Licorar, Licorar de la Licorar, (Licorar de la Licorar, (Licorar de la Licorar, Licorar de la Licorar, (Licorar de la Licorar, Licorar de la Licorar, (Licorar de la Licorar de la Lico instant! n'oublions pas nos affaires... (Il regarde du côté de la mer.) Un canot s'est détaché du blomont ; itans conq minutes, mer.) Un cannot s'est defachée du blâmmont; thans cum sumaters, les passagers recontaie; Vite; vide în un apprête tout! Dominique, range les tables; Blanchet, Pierred, abrete, mes enfants!.... (Paire, Pendant ce tempt, des hobients entreut en reche; quieques vans d'assegurd aux (ables du celf; d'autres repartent les reches; quieques vans d'assegurd aux (ables du celf; d'autres repartent les ser avec des longues vues.)

scènn n. HARTTATUS DE SAINT-PIERRE, MET-A-MORT, JULIEN, NÈGRES

MET-A-MOST Vous attendez les passagers de la Licerne, maltre Julien? C'est houreux, au moins, que le capitaine Daniel n'ait pas fait

de mauvaise rencuntre sur mer, aux attérages de la Martinique MET-A-MORT. Jo crois bion... les Anglais, avec qui nous sommes en gorrre ...

PERTIES. Et ces maudits flibustlers MET-A-MORT.

Les flibustiers ont du bon-

Vous, Mot-h-mort, parblent vous devez porter ainsi... vous étes beaconier, et du temps que la Martinique était affranche, de boucanier à filbustier il n'y avoit que....

La longueur du fusil de différence. Quand la flib esterie n'allait pas, les flibustiers chassaient les taureaux sauvages, comme nous, pour vendre leurs peaux; et quand la morte saison do nutro charge ronait, nous autres bonconiers nous faisions la course cu mer, comms les flibustiers, et, par la pesa du diable! une fais li portée d'un galien espagnol, nos longs fusils de bouran (il mou-fra le sien) crachatent aussi dur que leurs carabines de

surian, au fond. Ah! volih le capitalne Daniel qui abordo avec le père Griffon.

SCENE III.

LES MÉMES, LE PÈRE GRIFFON, DANIEL. AUGUST.

Bonjour, capitaino Daniel, bonjour,

DAXIFE. Boulour, Julien ; bonjour, messieurs. (Il échange des poiguées de main avec les habitants.)

Bonjour, père Griffen .... Als! mais, dites donc, vous étes bien change depuis cinq mois que vous nous avez quittes, IR PÈSE CEUTON

En effet, mon ami; j'ai ete malado. BANGET.

ka partant d'ici, il y a cinq mois pour Dunkerque.... ça allait na parcan ci ur, ii y a cinq mois pour rannerque... ca altasi encore; mais su retour, co pauvro monsieur tiriffon etait si triste, si triste, qu'il a minquo en mourir; et sans cet aventurier gascon qui se fait appeler lo chevalier de Craustillae, en drôlo ila

corps si gai, si bizarro... LE PÈRE GAIFFON. Ajontez si complaisant et sa bon pour moi l DANIER

Ma foi, il n'y avait que lui dont la joycuse humeur pût vons dérider; mais maintenant, vaus vauls da retour ; vous aller revoir votre jolie petite habitation de Macoube. Lh, tout le mende vous alme; on va yous accucillir avec bouleur, yous been choyer, et tout ira pour lo micux...

# Le ciel vous entends !

Et vos passagers, capitaine Daniel? DANIEL.

Its sent on co moment avec to gens do la douano. (Montront la seer.) Tenez, rensedez, voilà le canot d'un de leurs chefs aul aborde la Licorne. (Daniel et les habitants remontent vers le fond; pendant ce temps, Met-à-mort s'approche de Griffon qui s'est assis sur un banc.)

MET-1-NORT, & mi-roix. Monsieur Griffon ! Lu rhanostron, à mi roir.

C'est toi, Met-à-mort ?... Et ton maltre ?... MET-A-MORT. Mon maltre Arrache-l'âme ira vous voir ou Macouba.

on plan common C'est bien... je le verr.u... éloigno-toi. (Met-à-mort remonte la scène et se méle à la foule, Gristin seul un moment à l'arabiseène continue,) le lui dirai que plus que jamois il a lessin d'être prudent, de multiplier les deguisements sons lesquels il se cache... est-ce que jo no sais do retour que pour troubler leur securité, et de turne l'esse de le retour que pour troubler leur securité, et de turne l'essoir dont ils se bereens ?... oh ! non, an'il amore core, longtemps si jo puis, la mort de son près adoptif, du pi d'Angèle, qu'il ignore son sublime et cruel dévincement. (On but aux chraque)

LES RESIDENTS, redescendant la seine avec Daniel. Voici monsieur le gouverneur.

SCHNE IV

Lvs Mines, LE GOUVERNEUR. (Un nêgre porte sont poraeo), un autre l'évents, un traisième porte sone corbrille.) AR GOLVERNEUR. Ouf quello chaleur... quelle horribbs fournaise ! (Tirant un petit thermomètre de sa poche.) Quarante degres... à l'embre de

ma poche! de quoi incommo ler levers à soie... et nous sommes an dix naivier. (Aux habitants.) Mois vous m'etouffex peireul-g aller voir le navire, laisser men remuer DANIEL, bei présentant des papiers.

Monsieur le gouverneur, voici mes papiers de bord en règle, venillez jeter les yeux sur LE GOLTERNETS Mais, mon cher ami, un moment done! Pai une goutte de sueux

h chaque cil... J'imonderais votro pancarte. [H essue ses yenz, ford, l'enu ruinselle sur le théatee. | Donno-m'on un autre, drôle (Il lui prend les papiers, les regarde à peine, et les tus reudant.) Tout est regulier, reprenez vos papiers DANIEL

Je vais les faire remettre à 1 : donane. (Il s'éloigne par le bord de la mer.) LR COUVERNEY IL

Mais je ne me trompe posi čest massicur Griffin que vous nous ramenez là... Cest ce brace père des frères pra cheur da chabit depois quelque temps parmi nous, le digno pasteur da Marcuba, qui n'a pas craint, ini, de rester dans les environs du Norne au l'able.

entrect, resent à bu C'est lui-même, monsient le genverneur. PE CORNERVENCE.

Donnez-moi done, père Griffon, des uouvelles de France. GRIFFOX. I'v suis resté bien neu do temps, monsieur la gouverneur, mes offiares m'appelaieut en Augleterre,

LE GOUVEDNEUD Un beau paya... ni on ne l'a pas finité à l'ondroit des brenitlards... Enfin, qu'est-il arrive por 10 1

TH SPIRE CHISSOM. Le plus grand événement qui se soit eccompli par là est le rentersement et l'exil de Jocques II.

Comment! Jacques II i le roi d'Angleterze i il a été renversé du

LE FIRE CRIFFON Par son condre. Guillaume prince d'Orange, qui a été proclame roi à sa place.

LE COUVEANIEUR Voilà qui est étannant! et Jacques 113 LE PERE CRIFFON

A été obligé de se retirer en France, où sa maiesté Louis XIV lui a offert un asilo à Saint-Germain.

Co Jacques II, Josephi lo dire, n'etait pas grand'chose. Il y a dix-huit mois, an moment oii j'allais quitter la France, il vensit, dis-haist mote, an moment of pallats quarter in France, it vessel, sees species de de recolle armee, de faint transfer la bele an fits de son frere, le feu voi Charles III, à mylord duc de Mosmouth, son metcu. (Griffen se peut coefer son émotion.) Tener, le jevie Griffen en est omu rien qu'à l'entendre dira... Je sais plus hardi, moi je décare hausement qu'o politique, j'irai même plus boin, moi je décare hausement qu'on politique, j'irai même plus boin, jo dirai en morale, je bliner inatement les oncles qui font cou-per la tête do lours nevoux. (Le père Griffon reste réceur, Daniel rentre et ca au gouverneux.) DANIEL

Monsieur le gouverneur, au moment où j'allais mestre à roile, le capitaine du port de Duokerque m'a ramis cette depict au moment où j'allais mettre à la pour yous, en mo la recommunitant commo uno chose du plus grand secret et do la plus haute importanos. LE COUVENNEUR, prenant la dépêche.

Ca no m'étomo pas, on mo charge toujours des mistons les plus delicates ! Voyens ca que c'est. (! Il it à m'evas, Griflon prête l'arcite.) e ! Mousieur le gouverneur, la freque de sa ma-jeuit. le Festimente, part demin de la rede de Brest. Glace à la comarche superiveur, la Lécorae, qui vous porte cete dépèche, la devancera eura doute à la barbinique, a (d'interproupue), due vient faire sir cette freguée de Sa Mayeste (! I. de d'Alland, deu vient faire sir cette freguée de Sa Mayeste (! I. de Ca no m'étanno pas, on mo charge toujours des missions les oniffon, à perf.

Une frégate partie de Brost pour la Martinique L... Oh! ces bruits de Londres et de Verseilles... Tout redouble mon inquie-

LE GODYERNSTER Je n'al rien deviné, continuons. (f. lit.) « Pour aucun motif, sa as Fefi deruse, communent [Li Att.] e Pour secum mous, a monitour le gouverneur, vous no vous sobeinteres un seul similant du che-liète de votre converement, » (S'intervan-pent,) fai-o que Sa linierie e n'igure que, d'un ti-une pareil, le cours les chomps?... (Continuent,) a Vous seus tiendres ped à s'except son retted une les l'intructions...» » [Il s'interrough.) Ah! ch l... wollh lo point delicat... voyons un peu ces instructions. (Il relit.) a Toutes les instructions qui vous scroat of donnetes par monsieur le comte de Chemerault, envoyé de Sa « Majosté... » (S'interrompant) Un envoye du roi... ah! j'aurai un second l... « Yous obeinez à tous les ordres qu'il vous don-dribe... (Il s'essuie de noureau le frant.) Il ue fant ricu laisser transpirer de cetto offsire.

LE PÉRE GRIFFON, à port. Co mystère est un tourmeut do plus... Hâtons mon retour au Maccuba. (Hant.) Julien

STREET, Mon père... LE PURE GRIFTON.

Vous m'appréterez un cheval dans une heure... Monsieur le devorueur... LE GOUVEANEUR.

Sans adieu, pèro Griffon... J'irai vens voir au Macoula... un de ces jeurs... un jour de pluie.

BANKEL, à mi-poiz. Vous partez dès ce soir pour le Macomba?

La rine emrron, lui pressont la main. Oui, capitaine. (A part.) Et des cette nuit, au Morno au

Diable. (Il sort.) SCENE V.

#### LES MENTS, excepté GRIFFON. LE COUVENNEUR, sortant de ses réflexions et marchant rapidement.

If Sut as secrifier. First red-lik, lists it merchant represent. If Sut as secrifier. First red-lik, lists is man parsol... Pastout do suite, brate... Va su commandant du fort, qu'on soit bien user se pardes, qu'on signal tous in se bliments, qu'on fasso le salut royal... it e'est reconscier... (d' part, l'ai manquo me trabit. (Mail.) Fichencte, listso it la corbeille; va aux easernes, qu'on soit prêt à prendre les armes, la nuit comme le corerries, qui di son pres a presunt les attants, le most considera, jour... Cucollis, va aux arsenoux, qu'on prépare des greaades, des fusées et des hombardes... l'artez ! (Les trois nègres leissent tont tomber et sortent en courant )

LE GOLVERNEUR, pries de son parasel. Bon i un coup de solcil!... Julien...

RLIEN. Voife, monsieur le gouverneur!

Uno chambre... ou nord... j'attendrai le retour de mes esclaves Brail de voix ou fond à droite; Stant au perrupse.) Commençons teojours par nous mettre à notre aise, (Brail d'Qu'est-ce qu'il y

DANIEL. Ce sent mes passagers qui abordont,

LA COUVERNEUR. Bien, de la foule meintemant ! en ne va plus ponvoir resourer (Il entre dans l'ouberge en Giant sa crorole et son hobit.)

#### SCHNE VI.

Les wênes, excepté LE GOUVEREUR, Hautants et Passagens; puis PATRICE, qui queiques moments avant les sortie du Gou-terneur s'est mété à la foule, Il examine les passagers qui entrent; pendant ce mouvement, Daniel dét:

DANIEL. Il n'est pes feit encore au climat, lo gouverneur. C'est un brare homme, il n'est sévère quo pour ceun qui n'arrosent pas devant leur ports. (Entrée des passagers.)

PATRICE, après avoir examiné les passagers. Le colonel n'est pas parmi eux... en effet il a dû craindre de prendre passago sur un bâtiment français.

UN PASSAGEN, à Doniel. \* Capitaine, avant de nous séparer, je veus demande sulvant la

coutume, au nom des passagers de beire un verre de vin de France en l'honneur de notre agréoble traversée. DANIEL Accepté, messieurs, accepté / Julies, do vint de vint

UN PASSAGEN, GUE Habitants. Et ces messieurs voudront bien être des nôtres. BABITANTS

Bien volontiers, messiours! (Julien apporte du vin et le met sur les males.) JULIUS.

Voilà, messicurs; du vrai vin de France, dat vin de Champagne. PATRICE, à Jadien, à mi-roix. Julien, vous demanderez su veguemestre de la Licorne s'il a une lettre pour moi ... Patrice. ACC153

Dennis trois mois que vous êtes à la Martinique et mon locataire, vous savez, montionr Patrice, que j'ai toujours été à votre scrvice... vetre commission sera faite.

PATRICE. Je prendrel cotto lettro tantôt, (à port en sortant.) oh! quand vicadra donc lo jour de la vengeance!

Les nêmes sanf PATRICE, navalors, avaitants au fond, par le quatrième plan à ganche arrivent des colis et tonneaux roulés par des matelots. EX PASSAGES.

Mais dites done, capitalne, oil est done ce chevalier, ce joyeux gascon !

nament, resordant unious de la Tieng, c'est vroil il n'est pos parme vous?

TOUR Non, non-

DATES. Eh bign I mg voille tout triste... oh! ce dénou le nous aura

quittés comme il est venu.

# El comment donc vous est-il venu?

DANIEL. Ma foi, ce serait difficile de le dire; le fait, le voici. Nous étiens en mer, à treate lieues de Dankerque, et nous ellions faire notre premier diner à bord, quend tout-à-coup, de la souto sus vivres premier dimer à boird, questus tout-a-coupt, da is sous aux vives.

\*clance du individu, un peu maigro, un peu seç, un peu râpe,
il prevud à l'un su plece, à l'usire sa foncchette, à Toutre son

\*rerc... et il fraisalle, d'abord jo ris... tout juste et nous ini demanulom qui il cet; il nous répond par un ira de gascennades, et
uous foit une binitore où le diable à surait và goute; pas moyen 1992 in the satisfies on the data and are against personne. Personner in the feet if the personner in the decir tris, il avait l'air si bon diable... il se montas at bien disposé à payer as traversée en girele... Il fatasist at blen soviir du feu do sa bouche polino d'écupe... Il tensit at bien des four-boules en équilibre sur son ance... Ma fais, il rests at nous filmes toutes an ance... Ma fais, il rests at nous filmes tous enchantés da lui, n'est-ce pas messicurs?

#### Out, out, c'est vrait BANIEL.

Cependant durant le voyage, je lul avais plusieurs fois laissé voir mon inquoéude... ou moment du débuquement, quand, dans ces temps de troubles et de guerres, on trouversit sur la Licorns un passager de plus que nue compte; et toujours il m'avait répendus Soyez tranquille mon brave capitaine, j'avise-roi à tout... (En ce moment on voit des Motetots arriver en roufant decont eux un tonneau a cou.) Pauvre diablo l.. Il avait de l'humour au cœur, j'en suis sur et il n'aura peut-être que trop bien avisé... Il est capable, voyez-vous, de s'être noyé en utent gagner la côto à la nage. PW PASSAGED

Oh I ce sernit demmage ! .. BARIEL

En attendant comme il est probable que nous ne le reverre plus, je propose de vider ce premier verre à la senté... ou à la piro du chevalier de Croustillac.

LES Mines CROUSTILLAC. (Il tère le convercle de la tonne d'eau qu'on a roulée sur le théâtre et montre sa tête.)

CROSSITULES Qué donc? Attendez, mordious, que je vous fasse raison... (Il s'élance sur la scène.)

TOUS. Le chevalier ! notre joyeux compagnent

#### DARTEL

Comment diable êtes-vous là ? constitute, prenent le verre d'un possoger. Est-ce que j'aurais souffert que pour mei en vous fit de la peine? he donc! j'ai mis dans cetto barique, en place de l'esu qui lui manquait, quelques esprits généroux...(Montraud les motefors.) Ces braves gens, me prenant sans doute pour une tonne de pur cognise, m'ont transbordé jusqu'et, et me voité, vous remercant des regrets donnes au mort, et vous demandant un peu d'anunis

your lo vivant l... OANIEL ET LE PASSAGERE.

Bravo! chevelier, brave!.. CHOOSTILLAG.

Mersieurs, pendant la traversée, nons avons mis on commun votre diner, mes joyeuselés et mon esprit; nous sommes contentà les uns des antres, n'est-co pas?

#### DANIEL, right. Très-contents, chevalier. eneurntaic, burgat.

Eh done | h votre santé... h la mienar... (se fourment vers les résionts, let h celle des braves habitants de la Martinique. (A tous.) life bion I mes braves amis, que fail-on, que dit-on dans ce cebar-mant pays? y boil-on, comme en France, à uce victoires, zur amours et aux triomphes do notre grand roi ? Y parle-t-on toujours de co sejour fabuloux, le Morne su Diable, et da cetta fantasque plrisanterio dont jui tant ri à bord, madamo la Barbe-Bon. (Murasures des hobitants.)

AUTTOR Une plaisonterie!

Mais fant-il vous répéter cent fois...

exoustillac. Eh bien ! ne nous filchons pas.

Si le digne père Griffon était là, il pourrait veus en dire long, ear son habitation du Macouba est sur le route du Morme au Diable.

CROCSTILLAC. Ah l le Macouba est sur la route du Merna au Diable (A part.)

Jest bon à savoir. (Mont.) Eh bien donc, puisque nons revenu à cos faceties...(Murmures.) In veux dire à cette histoire véritable instruisez-moi tout à tait, et dites mei d'abord qu'est-ce qu'il y e sur ce Morne.

DAMES. C'est ih que demeure la Barbe-Bleue, mon digne chevelier ...

enoustillac, riant. La Barbe-Bleue !.. Et au fait quest-co donc que cette Barbe-Riege L. SULIST

C'est uno femme!.. et une maltresse femms, à ce qu'on dit. CROTSTILLIC

Mais pourquoi l'a-t-on nommie la Barbe-Blaue ! POLISH. Parcequ'ondit qu'elle se deborranse de ses amis, comme l'homme

à la Barbe-Bleue du nonveau conte se débarrasse de ses femmes et qu'elle possède entant de millions qu'elle a ou de maris.

CAGUSTILLAC, bondissant. Capedebious, vous dites ?...

DATEEL. Sans compter que le Morne an Diable est un palais onchanté.

RELEX Et dans co palais, perles fines, diamanta et rubis so mesurent. dit-en, au boissean

naviac, à Croustillec. Eh bien, que diable avez-vous done, chevalier?

CROUSTILLAC Tais !... ce sont ces millions, ces boisseanz de dismants et de

rubis qui me fourmillent devant les yeux... et cette charmonte, cette adorable veuve, est-elle jeune ou vieille? Jetien. Personne de le colonie n'a jamais pu pénétrer su Morne su

Diable DANIEL, à mi-coir. Et n'a même jemais osé le tenter, sauf trois créatures... qu'il vaut mieux voir de loin que de près... d'aberd l'Ouragan.

CROUSTILLAG. Que? l'ouragen ?

BANETS. C'est un capitaine flibustier...

205153 Co qui n'empêche pes la Barbe-Blene de connaître non moin particulierement Arrache-l'âme, le boucanier,

Et da deux. Mais il est vrai de dire qua la Barbo-Blene est sussi lico d'é-troite smitié avec Youmaie, le Caraibe entroposbage de l'Anse

aux caimans.

Et de trois I... mordious! quello matrono i einsi vous dites, (comptant sur ses doigte, ) l'Ouragan, Sibustier de son état. Courant sur les galions d'Espegne, et les abordant d'une façou originale.

CROUSTILLAC. Voyons1.

BATTEL Il avait une grande pérogue noire, montée de vingt-cinq hommes résolus... au fond de la proque il y avait une soupape... Cette soupape a'ouvrait à volonte, quand l'Ouragan aberdait an navira, il ouvrait la soupape, la piroque coulait à fond, ce qui obligeait les plus engourdis do ses filbustiers de a'élancer à l'a-bordage du bâtiment ennemi pour échapper à la noyade.

CROCSTILLIE. Très-bien ! (Levant un autre doigt.) Un boucanier! DANIAL.

Arracho-l'âme, cussi féroce que les taureaux qu'il chasse... Un jour un taureau blessé se jette sur lui... Arracho-l'âme le mord an nez aussi fert et aussi ferme qu'un degre anglais, et

achève à coupa de coutesu. CHOUSTILLAC.

Quelle machoire! (Levent un troisième doigt.) De plus un STEER.

Youmalé... Il y a deux mois il était a pêcher dans l'Anse aux Cimmon... B, year and the permet was a permet was a rate way Cimmon... B, years permet pour superavant, corps et bions, un latiment espagnol où se trouvait lo reverend pero Simon, d'una réputation de sainteté connue même des Caraibes... Je dis à Youmale ! C'est donc ici qu'n fait maofrage le bâtiment où se trouvait le pure Simon... e'était, dit-on, un bien oxcellent homme. Seres-rous co que me répondit d'un air friand est her-rible cannibal: Le père Samon ! oh ! oui, bien excellent ! J'en ai

enorgale.

Cest une manière de goûler les gras... Ainsi ce sont les trois monstres chargés de remplacer les géants, gardiens obligés de lout palais enchanie; ch bien l'improdous, j'itai leur dire deux

Voes!

CROUSTILLAC. Mei ! DAKIEL Yous, vona, chevalier!

CROUSTILLAG Moi, moi, chevalier I .... Hoi, Polyphime-Hercule-Nan de Croustillac I.

JULIAN. Mais, collo... CROCSTILLAC Messieurs, nous sommes aujourd'hui la...

PULISH. CROUSTILLAC.

Eh bien i messiours, que jo perdo mon nom de Crosstillac, se mon biason soit à jamais entaché de felenie, si dans un moss que mête sesson sout a jameas equacios de acume, se dans un mois d'iti, jour pour jour, malgré tons les fibrestiers, les boucaniers et les camirbales de la Martinique et de l'univers, ja... (Coup de canon. Tous les convings se lèvent et conf voir au loin.)

Lia nouveau bătiment, sons doute ! DANIEL

Les roches emplehent de rien voir encore..... Oh! oh messieurs, le temps va se gâter.

stritz, qui depuis quelque temps a fost la collecte, afin de recevoir l'écot de chacun, présente la bourse à Croustillac. Mon maître, c'est trois livres...

CRODSTILLIAN. Quo L., trois livres L.,

Co que checun doit pour son écot. escustillac, à part. Ah I pécnice I... (Hout. Fouillent dans su poche.) En voici sur, la reste sera pour la fille.

success, tendant la main. Merci, mon ginérous maltro. CROTHILLIC, se donnent ries.

Mais, au fait, cette anberge me paralt bonne... j'y restorej un jour ou doux... faites-moi proparer une chambre. stute

Vous surez la plus bello... Et vos bagages ? CROUSTILLAC

Mes bagages?.... Capededious I to m'y fais pensor. inquillo, mon laquais ?... Où est eo drôle?... il .. Où est la mon laquais ?... Où est eo drôle?... il a tous mes et je cours après lui, morci! La Joaquille, la Jenquillo ! (Il sort en courant. Deuxième coup de canon.) DANIEL

Obé 1 de la Licerne: ene voir, au loinfain.

DATES Forme aux amarres, et rentrez-mol toui. (Le requenuntre de la icorne entre en ocène par la gauche.)

scurx, à Daniel.

#### LE MORNE AU DIABLE.

Ahl voill votre vaguemente... (Allinst à lui.) Avez-vous une lettre pour monsieur l'atrice, à Saint-Pierre. LE VAGORMESTRE, chercheut done son soc.

Out, on voici une.

source to prend. Donner-la mei, il va venir me ia demander. (Troisième com

de canon.) OATIEL-

Voyest voyes f ... co brigantia, au lieu d'entrer dans le port de Saint-Pierro, a vire de bord .. oh! decidement, c'est auspert. Hais a'll va contro le vent qui mennee, il est perdu sur les roches.

(Vent et louierre au lois). Juste, voiri le vent et le tonnerre,

(A sous.) Messiones, si vous voulez m'en croire, rentrez, rentrez.

Oui, oul, rentrons. struck, à sea nêgres, qui ont déjà commencé à ranger les tables, Vito I vito I Blanchet, Pierrot, depèchous. Ma foi, jo n'iroi an gouvernement pour le négro l'amiy qu'après quo l'orago sera passé. (Its serient tous d'un côté au de l'autre. Daniel soci par és genche, au fond, avec les passagers. Jaties va entrer duns son auberge, Patries entre vicement en reène.)

PATRICE, JULIEN, peris UN OFFICIER DU GOUVERNAUR. (Patrice arrête Julien au moment où il court vers son anberge en criunt :) Italien.

Souvous-nous.

Eh bien, la fettre?

scarry, la donnant.

Voici. (Il rentre pricipilamment dans son auberge. En co oment, Forage commence, on entend tomber la pluie. Patrice dit en se réfuciant sous la tente et en examinant la lettre. le MATRICE.

Elle est de luit (Il la parcourt.) Il est donc bien vrai l., les laformations du retenel Ruil r s'orcordent avec les miennes. Lo due de Monmouth, qui neu la tâcheté de substituer à sa place, pour lo supplice, son père adopté! miss Angèle, qui n'a pas craint de se faire parricide en suivent l'assassiu de son pere... dis sont let... (R represed to lettre ) Lo colonel s'embarque, mo dil-il. sur un labment qui ya croiser dans ces perares... Mais comment poura-t-il aborder, je commus sen intropudité et sa volonté do fer... Blass franchir tant d'obstpoles? ces déer lerissers de reches et de canens, cotte survenilance... (Touncare

tres-fort.) un urricies, entrant précipitamment. Monsieur, monsuur lo guavernour n'est-il pas dans cette

hôtellerie 1 Jo lo crois; mais qu'y a-t it?

L'officien. Un brigantie suspect vient, malgré l'orage, de mettre une basque à la mer, et cette barque a sombré. [R'entre à l'hôtel-

FATRICE, seul. Co brigantia ! si c'était... oh ! gon ... (Il ea vers les roches à droite.) Un homme à la mert... la vaguo l'entraine vers les roches!... ah!... il est perdul... mais non... il lutte escore avec une cuergie désesperée... il aborde... mais les forces lui manqueut... les flots le ressisiesent... il va perir ... hàtonsmonquent... les îlois le ressi-issent... il va perir ... hâtons-nous! :Il disperait dereière les rochers, au même instaut, l'offi-cier nort de l'hôtel de Julien eu douve!) L'OFFICIEN.

Vos ordres seront exécules, monstruit le gouvernour (Il traverse la scène. Patrice parait sontenant Eutler. A parier de ce moment, l'orage cesse et le esel s'eclaireit.)

PATRICE, RUTLER.

Yous ici, men colonel, mourant l ...

Ah I tu es arrivos tomps, monami, mes forces étaient épaisées. PATRICE

Attendezt ... (Il le conduit sous la tente, le fait assevir et le fait boire à sa courde.)

BUTLER

L'assaut à été rude, mais court heureusement

PAVEICE. Uno testative el désespérée !

BUTTLER.
C'était le seul moyen d'aborder tei et d'arsurer autre vengrance (se relournant virement vers Patrice), car c'est bien dans cetto flo, n'est-ce pas, que s'est réfugie ... FATRICE.

Oui, c'est ici que nous punirons un lâche assessin, une fille indiggo! ROTLER, d'une voix sourde.

Un Inflime ravisseur !... (On entend battre le tambour dans le fcinfain.)

Écoutez, l'alarmo n été donnie... Venez. (Le jour resorait.) BUTLER.

Chartol

Non, écoutez-moi bien... Chez un nègre, naguère esclava au Morno, qui, à la suite d'un châtiment, s'est enlui et m'a livre plus d'on secret; nous pouvens compter sur lui. Je suis ici depuis quarromors, et jo puis aller parvent sans qu'on y fasso at-tentiun; mais vous, colonel, votre arrivée subite, l'apparition suspecte de votre brigantin, teut vous trahirait sans doute, et tunt scrait perdu.

BUTLER. Oui... je conçois... mais demain. PATRICE.

Demain... ou plutôt cetto nuit, cet esclave vous guidera sa que vous puissez être aperçu, jurqu'au pted du Morne en Diable par des sentrers consus de bul soul; moi jo vous rejoindrai par un autro chemin. (On entend le tambour se rupprocher.) Restor ici un moment de plus serait imprudent... Venez... venez... nerten.

Hatons-nous done l'à chaquo pas que jo feral vers ful, je reprendrai des forces. Uls sovient derrière la tente. L'orace a complètement cessé, le jour reparait.)

SCENE YE CROUSTILLAC, JULIEN, main GRIFFON. sunna, sur le sevil de l'auberge.

Ah I lo beau temps est tout à fait revenu CROUSTILLAG, rentrant par le fand. Est-ce que le pero Griffua serait dejà parti? jo no l'al vu nulle

serrex, allant à lui. Eh bien? mon généroux maître, et la lonquille? CROUSTILLAD

Qué ? la Jonquille ? quelle Jonquille ? (Griffon rentre, reconnaît Croustillae, s'arrête et écoute.) SELIEN.

Votre laquais, qui devait apporter vos bagages?.., ta rice carron, à part. Ouclose nouvelle enscoonade? COUSTILLAC.

Yous me voyez savrá... Au moment où la Jonquille passait la isto avec mes malles, mes havles, mes manteaux, ce a ... dhoure az coup de vast s'y est engouiire... Ah I mon Dien !

CROSSTIALAS.

Ft Jonquillo... linge... habits... plerreries... tout a piri tout !... antener. Quel melheur !... mais vous avez...

enutstalike. Rien, per une obole : mais ne ernignez rien pour cette dette... avant uu mois jo serai six fois millionaire, et alors... garron, a grançante

Permettez-mol, mon cher chevalier, d'agir sans facon et d'acquitter vutre écet, à charge de gevancho ... (Il paye Julien.) CROUSTILLIC, over noblesse.

Mensieur Griffou, vous n'avez pas oblige un ingrat. ARIFFON.

Fon suis certain, chovalier. 7.1 Julien.) Mon cloved est selle. PELICIA.

Il va l'être. (It sert.)

CROUSTILLAG. Vous partez? mon digno père.

GAUTTON. Oui, je retourne au Macouba.

enoustillac, à part. Lo Macouba, to chemin du Morne au Diable! (Heut.) Monsieur Griffon, jo regardo commo un devoir sacré de remercier les gens a qui jo doss.

Permettez, chevalier, jo voudrais arriver avant la nuit, [H ca vers l'auberge et dit.] Dépèchous... depêthons... CROUSTILLAG

Sorez tranquillo, mon digne monriour Griffon, ma reconnaissunce a les sambes lengues et je trotte comme un cerf. OBJECCO

Hein?... platt-il?... je ne comprends pas. CROUNTILLAC. Jo vous accompagnerai, s'il vous plals, chez vous...

GEIFFOR. Non pas!... D'ailleurs, chevalier, jo demoure à trois lieues CROUSTILLAC.

Qué? trois lienes ! Quand jo servais en Hongrio dans les pétardiers nobles du roi de Bohêmo, j'avalars mes dix lieurs par jour, et je dansais une conrante en arrivant à l'étape.

OTHERDN. Mais je n'oj pas de quej vous receveir-

CROUSTILLAD. Mordioux i jo no toise pas mes amis à la spendour de leur hos-pitalite... Noc... non... une bette de pullo fraiche, un morceau de rois, et un verre d'eau... mais que je puisse au moins vous remercier tout à mon assel

exirron, à part, vivement. Après tent, c'est faire acte de pitié. .. Le pouvre diable ne sait où passer la muit... demain, jo m'en deborrasserai. (Heat.) Allons, suit, chevalier a venez me remercier chez mei.

SCÈNE XII.

LES MÉMPS, LE GOUVERNEUR, HARTANTS, TROUPES, (On lot la générale, les troupes virinent se ranger au fond.) LES HABITANCE.

La revuol... lo gouverneur! LE COUVERNEUR Ab ! l'olr est plus frais,

UN OFFICIER, a'outnount. Vos ordres sont executes, monstear le gouverneur. LE COUVERVEER.

Très-bien I jo vais passer les troupes en revue avant que le soleil ne reparaisse.

Une revue1 Ma fet, je n'irai que demain racheter le negre Pauly. (A suonaicar Graffon.) Votre cheval est à la perte, pera

Allons, chevalior, vonez-vous? nous avons trois bonnes lieues do pays à faire pour arriver on Marouha CHOUSTILLAC, our le derunt de la neène. Lo Macouba! to Morue on District men ctode an here!... Barbe-Blene, tu es h moi. (Monrement général des troupes et des habitants, tandis ou'il sort avec Griffon.)

#### BECKENE TABLEAU. Le Hecesha. - Petite salle compant les deux tires du shéttre ; à decise, ta

ete d'entrée, marcant que un el resis neuron el à tracier feu escères et lee boie du maertier dit ie Morouba. An fond, une fentire ouvrant cor les bois ; à draite, perte condaivant à une notre peice de l'habitation de Grillen son fand, à côté de la croisée, actre porte. Au milieu de la selle, est une table; çà et là, iestruments de pêche et de thasse. Au lointem, paysage borné par des beis et de grande mornes.

#### SCÈNE I

DUPONT, MONSIEUR, esclure noir, apportant successivement sur la teble en courant tout ce qui est nécessaire pour la garnir. Als mettent deux couverts. nucour, entrant.

Monsiour, tu es sûr d'avoir vu le père Griffon?

nonneun, entrant en courant orec des assiettes, pendont que Dopont sort urce le même empressement J'ai vu maltro au buut du chronin... maltro avec uu autro. DEFORT, même jeu.

Un outre qui?.. tn le connais cet autre ?.. MONMEUR, même jeu, Moi pas connaître... habit jouno, bas roses...

puront, restrant transporté de joie. Voici monsiour le caré l... morneya, gambadant. O mattro à moi, maitro à mos !

# REPRESENT TV.

LES MEANS, LE PERE GRIFFON, CROUSTILLAC. BUROST.

Monsiour lo curé! (Il baise la main de son maître.) Voici un beau juur pour mol ! (Monsieur baise lo main de son maiere.) LE TREE GRIPPON.

Mon bon Dupont. (Au sigre.) Bonjour mon onfant, bonjour.

(Dupont s'incline decant Crountilles anguel in nègre foit ouses féte.)

CROUSTILLAG Très-bien! très-bien! bonjour, Dupont, bonjour, meusieur...

monsiour qui? LE PÈRE CESTION.

CROSSTILLAG Ahl c'est un adverbe qui ou son nom! Enfin chaque pays a ses mœurs, bonjour, monsieur Simplement...

LE PERE CRIPPON, qui a recardé autour de lui Allens, tout me paralt bien dans l'habitation. (Bas à Dapont.) Et lb-haut?

· purexy, but. Impatients de vous revoir et toujours heureux. LE PLAE GEIFFOX, hand, avec gallé.

Et Snog? Oh! bien pertant... bien gras !...

CROUSTRLLAG. Votre frère, sans doute? LE PÈRE CEIFFON. Un beau dogue anglais (A Dupont.) Et Grenadille?

MUNSIEUR, avec amour. Oh! belie! belie! CROCSTILLAC.

Mademoisello vutro mice i LE PROB CONFERNA Non, une jument,

Ah! jo comprends... c'est commo Brigandino... LE PÈRE GRIFFON. Qui Brigandino?

enoustitue, montrant sa repière. Ma rapière. LR PÈNE GRUPON.

Aht très-bien. ( Approximat an fauteuil en tapienerie qu'on vient de placer près de la talle.) Qu'est-oe quo je vois la? je no coungissus pas-CROUSTILLAC, examinant le fauteuit.

C'est un fautemi bien commude, brode au petit point per une main de fée. DEPONT, rentroat.

Monsiour to curé!.. LE PÈRE OUTTON, À :E1-BOIR. Ce fautouil?

DUPONT, & SMI-TOEZ, Elle l'a brodé elle-même, et l'a envoyé ici penz qu'à votre retour....

LE PÉGS GRIFTON. Pauvre petite!

cnovstituc, qui s'est approché et a entenda les derniers mots. Panyre petito! avez-yous dit en regardant crito broderie d'un cril attendia... C'est une pauvre petito que veus fact des surprises comme cela!... Ah! père Griffou! père Griffon!

LE PRAT CHIFTON, No riez pas, chevatier, car yous l'avez dit, jo suns conu... CHOUSTILLAG. Je lo crois bion, mosdima!

LO PÈRE GRIFFON.

. 8

Et d'une émotion plus douce que vous ne pouvez croire... CROSSTILLAC, a'asseyant. Mais c'est fort doux, ce que je crois!

LE PRAB CAIPPOR. Allons, l'oublis que vous avez faim, sans doute?

CHOMMITTEE

Je mangerais men feutre l LE TREE GRIPTON foil un signe à Dupont et à Monsieur, qui sor fent pour revenir faire le service pendant toute la acène.

La soirce est superbo... Dupont, sorrer les stores. (Au mo-ment où cet erdre est exécuté, le père Griffon, qui s'est approché de la fendire, se penche rivement. A port.) I ai cru voir dans cos touties de temarin... (Hout.) Allons, chevalier, à table! à table!

Mordieus! qu'il doit faire ben vivre dans cette magnifique contréel... Quelle riche nature! quel calms! LE PROG GRIFFOR

A moine que co calma no seit troublé par uns ettaque de Careibes, ainsi que cola arrive perfeis. CROUSTILLAC.

Qué? les Caralbes? Ces bélitres de sauveges vous inquiète-raient?... Qu'ils viennent! merdiens ! et Brigandine... LE PÈRA GRIFFON.

Vetre épée, mon brave chevalier, serait aossi impuissante contre une de ces longues fièches que les Caraïbes lancent avec une edresse effrayante que contre uno belle de mousque

CROUSTILLAC. Capedebious, il est ficheux quo ce beau pays ait ses bôtes malfaisautes I LE PÈRE ORIVEOU.

Vons servirai-je une aila de perroquet? CROUSTILLAC

Tais I du perroquet? Veus manger du perroquet? LE PRAR CRIPPON. Essayes ... il est cuit à merveille.

canustrucac, la bouche pleine. Merdious j'ai diné evec des princes... avec des rois... et mêmo ared des chancines... El bien, mon brave ami, jo l'arcos, jo n'el jemais rien mengé de plus délicat... do plus saveureux. (A Mon-sieur, qui apporte des piots.) Ob ! el ! quel fumot! qu'est-ce ca-core que ces bonnes choses, monsieur Simplement ? (Le négre la

reserve et rif.) DUPONT.

Un salmis d'écureuils. CROUSTILLIAC. Des écureuils maintenant... et ça ?

LE PÈRE ORIPP Des filets de einges accommodés eun vors pelmistes.

CROCYTILLAC. Capededious! des singes accommodés ous vers! mais merlions quel festin i Balthaser en compareison ne mangeait que des fèves.

LE PÈRE GRIPPON

Il faut bien faire honneur à son hôte. CROOSTILLAC

Un hôte que vous ne conneissez guère; car vous ne me con-neissez pas, mon brave père en Dien. LE PÈRE GEIPPOR. CROUSTILLAC.

Très peu, je l'avous.

---

CROCKTILLAC.

Il fant que je me moatre let que le bon Dieu m's fait : un por-rait au vrait au vrait eth rous fait irie... et poutstaf, foi de genüllhenme... cels vous teit frie encore... (Sériessenne...) Et blon, mon père, il y e un serment que je n'el pas fait dit fois en ma vie... mais royaz-rean... test d'actor que je prist... Pon m'e ara (acec émotion,) queud j'ai juré per ma mère !... LE PERR CRIPPON.

Je vous crois, chevalier; pour tous, ce serment est sacré? COOURTILLAC.

A la bonne heure !... donc men père le chaveller de Crous-tillec avait un tout poit fief en fin fond des landes de Gescogne, at comme tant d'autres gentilhemmes compagnards, il étail son propre méteyer, poussant les deux heruis de la cherrue, le feutre sur l'oreille et la rapière sur le côoi... Bon an, mal en, le petit fiel repportait cent vingt écus... nous vivions lh-dessus... men père, me digna mère, mei et ma sœur... qui est borsue, la pauvre

filie... Men père mort, je dis à me mère et à me sœur: Pal droit eu fief, gardez-le, j'y renouce; eh donc l'veus eurer de molina de poin dans la huche... moi, je rais see mettre our trousere de l'imme fortune... et mordious i si alla e des sines aux talous, j'e les jambes de cerf. Là-desun je partis de pays avec l'épée de anon père au dôte it d'eux ceux dans me pochs.

LE PRE GESTON, lei pressant la mein. Bien, blen! chavalier... cole étest bon et généreus.

CROUNTILLAC.

One, généroux à l'égard de me digne mère ? et de me pauvre Que, generale a espasa de manda de la comparió petito foi Carabosos, qui no pouvait trouver de marif que sersit-cilo devenna? Capedebious... ch donc, je partis de paya ot vina h Paris chercher feriume... soldet, prévôt d'académie, maquignon, colporteur de nonvellos satiriques et de livres défendus, j'ai vivoté comme les ciseaux du ben Dieu, conchant l'été sous la verdure, et l'hiver me chauffant les doigts en soupirait des rôtisse 

LA PÈRE CENTROS. Non... non... je vous crois, je creis h votre breveure.

CRRUSTILLAC Ensuite deur ans, en Hengrie, contre les Tercs, dans les pé-tardiers nebles de Sa Majesté le Rei de Bohème; le butin était bon. Quand je m'amberquei à l'Trieste pour Marseille, j'aveis une ceinture de deux mille coquins d'er, capedeboust

LE PRUB GRIPPON. Eh bien? CROTSTILLAG

Eh bleu!... men digue père... le lendemain un corsaire de Barbarie court sur neus LE PERE GEIFFOR, right.

En vérité, c'est jouer do malheur l CREUSTILLAG Les ferbens none dépouillent, et jo suis conduit en Alger et venduit un renégal marchand de babouches, où j'ai taillé et piqué

le maroquin pendant cinq mois d'esclavage. LE PÈRE GRIPPOR. Ah! ca, chevalier, vous êtes donc universel? Comment, vous savez.... (Il foit le signe de tirer la manique.)

CROUSTILLIC. Quél universel? Qué? Je savais? Je ne saveis pas du tont, mo dieux! Mais le renégat me dit : Petit chien de chrétien, je te denne trois jeurs.... Si, à la fin du troisième jeur, tu ne ne seis pes traveiller proprement, tu recovras le bas à midi et le soir.

LE PÈRE CEIPPOS En guise de repas, apparemment? CROTTILLAC.

Avec un encouregement pareil, le sixième jour, je faisais les babouches comme un poilt ange .... Après cinq mois d'esclavage, racheté en Aiger par les révérends pères de la Mercle, farrive à La Rochelle avec un écu de moins qu'en partant du pays.... Il ne m'en restait denc....

LE PÈRE GRIFFON. Plus qu'nn.

CROUSTILLAC. Justo lo compte! Ma taverno était hantée par les matelets Lè, j'eus le bouheur d'intéresser le maître tonnelier de la Licorne... et vous savez comme j'y suis entré.

LE PREGENTERE, se rassegund et versunt à boire. Je me reppelle très-blen i et veus étes arrivé hia Martinique...

CROUSTILLIC. Avec un écu de moins qu'en partent de Rochefort.

LE PRABEAUTION. Plus rien!

CROUSTILLAC. Justo le compte... veue me commissez maintenent depuis A janqu'à Z... et vous?

LE PERE GRIFFON.

LE PÈNE GOLFON. Mon histoire est bien plus simple.

CARCINTULAC Voyons! LE PÉRE GRIPPON.

Prètre à vingt-cing any, Bou mo fit la grifee d'aimer mon état; j'eux expendant le malheur de déplaire à mon évêque, et il y a tangt ans, par son ordre, jo fiss euroy à la teure du Maconka, pays alors presque inhabite; où j'at subt avec resignation toutes les tristeese d'an cruel isoloment.

CHOUSTILLAC. Jusqu'au jour où le pouvre petite.... LE PÈGE GEIFFON.

Vous y reveuez anesro?

Et sans doute LE PÈRE GRIPPON. Écoutez, comma vous na devez jamais la voir...

Jamais? LE PLAN GAMPON

Jamais,... Je puis donc vous dire cette circonstance de ma vier j'étais plus languissant d'ennui que jumais lorsqu'apparut un bâtiment sons pavidon, qui, clisque soir, s'apprechait de la côte et chaque matin s'en éloignait: d'abord, on s'on inquiets; mais justifier ecs nul ravago, nollo traco de descento hostilo ne vint creintes: la ceriosité n'en fut que plus excitée, et de tons, j'étais celni qui restnit le plus tard sur la plage pour examiner les mou-vements du vaisseau mystérieux. Une nuit j'allais me retirer, lorsqua deux hommes quo jo n'avais pas apreus, sortent de darrière une racho; l'un d'eux vient à moi, ot d'une voix accentuée, mais qui n'avait rien de monaçant, modit: Mon père, veuillez ma suivre. l'obéis; dans uno petite anse voisine une pirogue nous attendait... Pendant le trojet pas un mot ne fut échangé; à bord on nous repil avec respect, et l'on mo condusti dans la chambre principalo, cè l'on me laissa un moment scul; mois bientht je vis rentrer mon guide; il tennit par la main uno jeune fille d'una éclainate beauté. Tous deux en sileuce se mireut à genuo u'une centante benate. Tous deux en niesteo se mireu la present douvat nois, jo le respondare e la vergui des l'ameris dans lourze yeax., ce moment ciust solumat. Nico plets, mei la mente dans lourze yeax., ce moment ciust solumat. Nico plets, mei la mente participate de la mente del mente de la mente del mente de la mente del mente de la mente del plus qu'il a couffert dans le passé. . Quand sous le sceau de la religion j'eus comm leur nous, leur infortune, jo consacrai leur union, et jamais le prêtre n'appela sur un jeune couple avec une plus aniute ardeur les benédictions du Dieu qui comole. Depuis co temps-ià, chevalier, ma vio a un interet, et men cuur n'est

plus vide. CHOOSTILLIC. Ils sont restés près de vous?

LE PLAT CRIFFON. Ha n'out iamais habité le Maccuba. CROUSTILLAC

Et la joune femme? LE PÈRE GRIPPON. De peur qu'on n'oublie d'où elle vient, son nom rapelle le

ciel. Elle s'appelle... Céleste?

LE rèae neuros, sourient. Pout-être bien. (Dupont dessert In table.) CROUSTILLAG

Allons, nous sommen tous deux de broves gens... dans un genro différent; vous êtes content, at moi j'en ai fa certitude, je le se-rai bientôt. (Dupont rentre avec du rin.) LE PRAR CAIPPOX. Eh bien, buvons un verre de viu des Canaries... A votre santé l

chevalier.

A la conté de ma foture ! ER PÈRE GRIPPON.

Votre future?

Eh! oni, la Barbe-Bleue. LE PERE GREEFON, tressaillant, à part. Oue dit-il?... (Hant ) Quello folio?

CROUSTILLAC

Folle! non pas! Si vous raviez quol portralt ils m'ont fait au port Saint-Pierre do cette adorable veuve, ot sa becaute, et sea aimable inconstance et, ses favoris, et ses richesses, et ce Moran enchanteur, que monsieur Satan a bâti de ses propres maior. LE PERE CRIFFON, fres-ricement.

Contes obsurdes répétés per la sottire dans ce pays à moitié norbare, sû l'on peut tout dire et tout croire. CHOURTHEAC

C'est possible, mais des demais j'y vais. LE PRES CRITTON, effroyd. Où cela?

cooretissae Eh! done, au Morne an Diable,

LE PROE SHIPPON. Vons?

CEOCSTILLAC. Moi... La veure devint folle de ma personne... je l'éponne... je la rouve de vint folle de ma personne... je l'eponne... je la rouve ne retrouver la vieille mère, la bonne sœur, et je vous rends une hospitalité reyale, moina los fricances d'écureuis, de perroquois et de singes, been entendu.

TE LYDE CHILLOX Allony, chevolier... e'est une folie... u'en parlons plus. CROUSTILLIAG.

Eh! done, your refuser de me conduire ou Morne au Diablo? LE FRAR GRIFFON. CROUSTILLAC

Qué? un antre m'y conduira... LE PÈRE GRIFFON. Maisl ...

CROUSTILLAG. First, vous dis-jo... (A ce moment une flèche siffle et va se fi-cher nu donnier du fouteuit de Croustillec.)

LE PÈRE GRIPPON, se levant Une flèche 1... Dupont, Monsicur, prenez vos fazils... A moi, mes enfants t... les Caraibes I (Dupont et Monneur entrent précipitaument.)

BUPONT et MONSIAUR. Les Carnibes ?... CROUSTILLAC, ébahi, toujours assia. Que't ies Caroibes!... on disble les prenez-vous, les Caraibest dans l'air? (Duscet et Monsieur se sont nemés, Monsieur sort

par la porte, Dopont par in fenétre.) LE Pèan GRIPPON, à Croustillac. Veyez cette fleibe.

CHOUSTILLAC. Où donc? LE PÈRE GRIPPON.

Au dessier de votre fautenil.

CROPSTILLAC. Uno flècho l... allons, Brigardinel au grand jour, ma miel et thtons un pou du Carnibe. (L'Epée à la main il reparde la fiéche.)

strons in pea di Carmbe. (2 Esse a in main il reprinc in securi.) Nordious, leurs fleches cont longues... dites-mol, mon digno hôte, pourquoi y mettent-ils des morceanx do papier. LE PURE CRIPPON. Comment?

CROUSTILLAC. LE PERE GRIPPON, délache un papier atlaché à la fièche et lit, à part.

C'est |ui l il était là !.. il a tout entenda.

Eh bien ! LE PRAR GRIFFOR. C'était une fausse aierte. (Aux esclaves.) Rovonez mes enfan (Dupont et Monsieur rentrent.) Remostez coa armes et laissez-mol. (à port.) L'avertissement sera bon.

CHOUSTILLAC Le diable me brôle si ja comprends... Vous criez lea Caraïbes l je dégaloc... puis vous dites : Fausse alorie, at jo rengaloc... mais copen fant voils une fièche qui, six pouces plus haut, me coupail not la parcée dans la gorge.

# LE PERE ORIFFOX, lui donnent le billet.

CROCSTILLAG. Io sais bien un peu d'anglais, un peu d'allemand, mais eroyez-vous donc que jo sache le sarabe (Il déphie le papars). Tiens l tiens l'évet en trançais. (Lisont.) Premier avertissement au chevaluer do Croustillac, s'il persiste à vouloir silor au Morue ou

AR PERS GAIFFOR On a su vos projets... on veut vous forcer d'y renoncer.

CROUSTILLAC, réceur. Comment a-t-on pu savoir? LE PLAN ORWION. Peu importo... on lo sast.

CROUSTILLAC. Drôle de petite poste,

LE PÈRE GRIFFON, Chevalior your renoncer, n'est-ce pas? à cette folle entreprise. cnoustratae, avec dignité.

Mon hôte, your ne commissez pas Croustillae. LE PERE GRIFFOX. Mais, mulbenreux, vous ne savez pas à quels dangers vous

Tous exposez ... Tous risquez votre vio. CHOLSTILLIC. Qué! ma vio! elle est belle, n'est-ce pas? pour la ménager.

LE PÈRE CRIFFON. Faites done à votre tête... heureusement, vous ignorez où est le Norue au Diable, personne ne vous servira de guele, et vous ne pourrez trouver un chemin au milieu des firêts ampratacables

qui entourent ma maison... sombres repaires infestes d'animaux congereux... chats-tigres... serpouts... CHOUSTILLAC.

Quel chats-tigres! h bon chat, bon rat! les serpents?... je ettras des echasses commo dans nos landes de Gascagno, et je ferai simi les enjambées plus longues... LE PÈRE CRIPPON, À part.

Cet hommo à hout de ressources est capable de tout... Que faire?... que faire ?...

enoustillac, à part. Co vieux est aussi entitu que moi. LE PRINE GRIFFING, over downers,

Chrvalier, un dermee mat... Yous êtes, je le vois, de ces broves cours que lo difficulte excite, foin do les rebuter... sort !... mais cette retraite on l'on no peut penetrer ni par ruse ni par force n'annonce-t-elle pas des mysteres qu'il faut respectant

enoustitue, à part. Bonhomme, tu veux me tourner; je vals te donner un leurro. LE PRAE CRISTON,

Et si ma eapposition ctait vraio, ne pensez voue pas qu'un galant bossmo.... CROUSTILLAC.

"Ah I ja no pais pas couffrir co l'ingage. 18 ring GRIFFOP. Pourquui?

CROHETHAL. Si vous me prenez par les sentiments je eule un homme perdn, ruiné. en rènn courses.

C'est six millions que cela me coltera pour le moins... trouvez done quelou un qui paio un souper es prix la.

LE PRAR CRITTON, OTCE joie. Your avouez done que j'as raison? et vous renencez à ce rêve...

CHOUSTILLIAN. Ah! men beau rêve ! LE PRUE GENERAL

Que comptez-vous faire alors dans cette fie? CHOUSTILLAC Vons me croyez à bout?

LE PLUE GREECH. CHOUSTILLAG

Le Juif errant a toujours cinq tous time sa peche et le gascon cinq ressources dans sa tête, tenez, combien compter-rous d'habitants très-riches à la Martinique?

LE PERS CRIFFON. Une centaine.

CHOUSTILLIAG N'exagérons pas... meitous moitié... Il y z donc, à la Marti-nique, cinquante riches qui s'emmient comme des marteaux de rie, et qui seraient raves de remontrer et de garder auprès

d'enx des hammes d'esprit et de joyouse humenr... mis-je de ces gens-là... out ou non? LE PURE CRIPTON.

Assurément.

CROCSTILLAG. Et donc! J'accorde à chacun de ces molheureux six mois de ma presence; e'est done vingt-ring ans d'une bonne et excellente vie, bien assuréo, et si lo boo Dien veut que je pousse plus loin, io nois recommencer une nouvelle sério avec les enfants de mes premiers bites.

LE PRES GRIFFOX. Voilh nn projet...

CROUSTILLIC. J'en ai dix autres comme cela... lequel choisirai-jo?.. la nuit porte couscil. LE PÀRE CRIPTON.

Vons avez gaison, nous en sommes convenus, pes do ciré-menie... hobit (Monscer paroll.) De la lumière. (H ellume des longiet.)

CROUSTILLAC. Monsieur simplement, venx-tu mo montrer ma chaothre? (Monsieur passe decant toi.) Bonsoir douc, mon hôte.

LE PÈRE OBIFFOX. Bonne nuit, chevolier.

enoustritude, orand d'entrer dans ea chambre. Cest dosumago pourtant... Ah bah l

SCHOOL III. LE PÈRE GRIFFON, MONSIFUR, tenont un bongeoir.

LE PI DE GAIFFOX. Il me semble que cet abandon de son projet n'est pas sincère,...

ons cette insonciante gaite cacheran-il une ruse? uno trabisou? Cos rumeurs répoters à voix bases, et dont je me suis alarmé, numient-elles surgèré à la cour de França ou d'Angleterre, la priisée d'envoyer at un émir-sure, un espron?... et est loutaine... (no Monsieur.) La porte de cette chambre (montreut celle de Croustilloc), ferme-t-elle bien?

MOTERATO . Oui, meltre. LE PROEGRIFFOR.

La croisée donne sur la cour entourée de toutes paris da l'âtiments. Va à la cour en faisant le tour de la maison, et formo tout - les portes de cette com .. qu'ou .. In van perus en observation, et de ... orte da coefite ... vu la lumière s'étein fre dans la chambre du rievalier, la viendras m'avertir en frappast donc ment à ma porte. (Monéteur sort

par la porte dannont dehora.) LE FIRE CRIPSON.

Quo cet homms soit extravagant ou mal intentionné, il faut Que cet homma soit extravagant ou mal intentioned, if Saul Pempicher daller on Marma an Finder. At mod-arbin je suis 15 percender... je no sais encore al juntai le courage d'aumoner la fatale nouvelle... mais quoque la junyleis do cet aventurier leur soiseit dejà comma, je leur dirisi de redoublet do pundonco. (Il trastre dans re dasabre, l'auti complific.)

# CROUSTILLAC, ourront so porte over préexution et redescendant

en sechne il pas comptés. Personno! Pai souffié ma lumièro... Allons Cronstillar, suives votro etoite, mon orni... Janneis elle n'a eu des ravons si durés... Brigandine, soyaz sage, et no genez pas ma maéche o travers les forets vierzes... Seulement, na fille, veillez aux chats-tieres, (Churchant dans le cois à gouthe.) Il y a per les une grande gaule. (Il lo sairit.) Bien! etle mo servira à «ffaranche» les serpenis. (S'orrétant sur le bord de lo fenftre.) Bon dieu , faites-rooi riche, non pour moi, mais pour ces deux pantres et chères tempos des londes de Gascostella. Ainsi soil-il! (Il réposit le fraêtre.) Maintenant en route. (Il déparalla Missieur resida orce précomien et le frapper doucement à la parie de Père Grifos, qui sort de sa chambre.

#### SCÈNE V.

#### PÈRE GRIFFON, puis DUPONT et MONSIEUR PÈRE OLIFFON.

Bien, un tour de clé va me répondre de ce fou dangeroux. (H pool, in tour de tre unit reponere de ce tou dangereux. (A sea à la demètre de Crountillee,) Chreste I que signific? (Appe-lant.) Chevalier! choralier! (H entre et ressors.) Paris, paris, sons guide! Il est impossible qu'il ne s'égaro pas l'Nimporto... Dupont, Dupont. Il ne peut être corore luin.

plus opposon

DUPONT. Oui done? PRINT GRIFFON

Le chevalier -Partit.

Enfoi... Va, cours our ses traces,

Oh! ja le rattraperal. (Il sort vivement per la porte extérieure,) Pèra Griffon, à Monsieur Va seller Grenadille. (Monsieur sort.) Il faut aller les mettre

en garde contre ce forofiie... Mais quel est ce bruit ? SCHOOL STR

LES MÉMES, LE COMTE DE CHEMERAULT, OFFICIER, GARCES. BUFONT, accourant. Mon père, mon père l

LE PÈRE GRISFON. Eh bien, quoi?

Des soldats... Un officier.

LE PÈRE CRIPPON Des soldats ici? que mo veulent-its? Oh! contretemes fâchenx! uporat, cours an-devant d'eux... dis-leur que je n'y suis pas... disalour...

Ah! mon père, les voici!...

ta ring correst, à part. Que Dieu ait pitié de ces pauvres onfants et de moi ! La couré ou enunenatur, suivi d'un officier et de soldate.

Vous êtes le père Griffon. LA PÉRE GRIPPON Curé du Macouba.

LE COMTÉ Vous êtes allé en France? LE PÈNE OUPPON-

Qui ai-je l'honnour de receveir? LA COSTE. Le comte de Chemerault, enveyé du rei de France, arriré puis deux haseres sur la fregate la Futurizante. (Le père Grif-m s'unction, Chanceault resenti il Vous ètes allo en Franco

pour y chercher les dermières volontés de lord Sidney, La pène cairpay, étomof. Il est vrai... Comment a-t-on pu savoir?

LE CONTE. On I'a su ... Your allez souvent an Morne an Duble? LA PÉRA GAIFFOX. Ouclquelois.

Quel est l'homme qui est là?

LE PÉRE GRITFON. Mais l'ignore.... RE COURTE Jo le connais, moi... Savez-vous son nom?..

LE PÈRE GEIPFON, interdit. Son nom?

Je lo sais, moi... Ignorez-vous aussi que les Auglais out tenté de s'introduire dans l'lle? LA PÈRE GRIFFON.

Les côtes sont trop bien gardées ... AS LOWIE-Un officier entreprepant a aboute hier,

LE PERE ORIFFUN, orec effroi.

Ici ?...

ва сонта Vous tremblez pour lo moi-re mystérieux du Morne ; il fast que je le voi sans retard. ( d'aon escorfe.) Nous allo - pastir,

meserurs... (Lepire -riffon profite de ce moment pour parler bas à Depont qui e-t pris de bei.) an rina courses, à Daport, à mi roix.

Va. cours au morne, avertie des. (Chemerault a remorqué ce montement et mit Dupont des genr.) LE CONTA

Non père, vous marcher a desant nous. Quatre hommes veillerout sur yous; si yous me refusez, dans deux heures, yous êtes aux fers sur la Fuluriconte, et dans deux mois, à la Bastille nour le reste de voe jonts. Reflechiserz. an plus carreos, à part. Refuser, ce n'est point écarter la danger, aller au morme est

peut-ètre encore un moven de souver ces molheureux fennes CHEMPRALIAY of the Dupout sortir of prendre so course; à quatre

roldals on lour mentrant Dupout. Feu sur cet hamon LE PRER CARPON, se conerant le visage. Oh! le malheuroux!

LE CONTA.

### TROISIÉME TAMEAU. La Corerne. - Le thélitre représente une cauerne dans un bloc de rochers.

Au foad, en reilien, on apropri une griere mit e l'e d'ils d'appe bacle, et qui s'abaixen en n'en'arçunt, et au boat de legerlle, par une étr-ite ouvertore, on voit la lurisère bleuftre d'une belle nuit d'ité. Le théistre est dans une demi-ch curité, à grache, quetques rechts et des terres annencent un électionent récent.

#### SCENE L

RUTLER, PAULY, mullire. (Pauly paralt le premier en ecène, franchissant les roches de droite; avand d'en desomdre, il donne la main à Railler qui surmonte

l'obstacle avec moins de peixe.) RITIES. Où commes-nous P

PAULY. autrum, examinant autour de bai.

Une grotte an milion des roll et ! ... (Il s'ossied ser une pierre. Panig s'or i'd à res piede et jour area indifférence.) La faugue de 1000 manfrage, ce vayare et tientes apres quelques brures de repos syntament, or the first or inner or, cos rochers à gravir. tout cela, lo l'avoue, a re-in intes faces; mais un moment de regor, et la perrole que l'an ..... la but où l'aspère, m'aureut equidi reciis. (Regardani au our de lui.) Tues sar do ce channi

PARKY. Parlaitement BUTLES.

Par où sertirons-pous d'uct?

PAKLY, sons lever le tête, et montrant la gauche. Par là !... BUTLER

Je no vois ancume route... () and mes your seront faits à l'ob-trité, l'apercovrai peut-dir.... I stere qu'u n'y avait pas, pour curité, j'apercerrai peut-être... arriver a la clairière où Patrice m'a dooné ren-lez-vous, un chemin plus tocilo? FAULY.

SL BETI ER. Pourquoi ne l'as-to pas choi-PACLY

Par là-bas un étranger serast arrèté; un mulâtre marron toé, Jon'ai pas voulu.

Tu pureis pu ne pas Cinqueter de moi, maistoi, que Patrice dit si brave, tu as peur.

Jesqu' 'amain, oni. RUTTLES.

Et pourquoi? PAULT, ares integie.

12	e LE MORNE	AU DIABLE.	
D	SUTTLES.	On t'a condamné au fouc	t et à cette marque infamante?
Do qui ?  PAULY, « Du Morno au Diaide t	erco la mémo énergie.	Oui.	PAULY.
Tu y as été eslave!	RUTLER.	E1 après?	
PAULT	, axec indifference.	J'ai tué le commandour!	n, asec énergie.
Oui.	a, aves un vif intérêt.	Que voua-tu donc encore	ran, se lecunt. T
As-tu Tu ta multresso l	PACLY.	Tuer Betty ! (Il se lire.)	ec la même énergie.
Non.	NUTLER.	801	TLER, à part.
Tu ne pénétrais donc p	ns dans tes appartements?	conduit, nous verrons, (A	irait à mes projets Quand il m'au laut.) Et par quel chemm as-tu
Jamais.	BUTUAL.	fuir! PAULT,	aces indifférence.
Qui donc faisalt le serv	ico auprès d'ello ?	Par lo chemin du chacal	et de l'Ofsean.
Une jeune fille anglaise	et des multiresses.	Et quel est ce chemin?	PAULT.
Mais ta maîtresse sertai	ROTLER-	Mailre Patrice la connaît	BETLER.
Avec un masque.	PAULT.	Tu aimes maître Patrice	?
Eston maîtro?	RUILES.	Pnimo Patrice et tol nus	PAULY.
Son premier mari?	PAULT.	Moit to mba an blee	pour la première fois l pourqu
	RUTLER. do ces fables Eh bien? son premier	m'aimes-tu?	AULT, ridst.
mari, comment était-il ?	PAULT.	Tu veux leur faire du me	al.
Beau, grand, mince.	RUTLER.	Cot homme your met en i	orana, è part. Inco de von projets avec une brutalit
Son åge?	RUTLER	Marchons-pous?	PAULT.
Vingt-cinq aus.			RUTLER.
Ces précautions ces	utenn, è part. renseignements c'est lui (Haut.)	commencement de la nuit,	ant. Pendant que je reposaia, as-tu pa aller au brigantia?
Et puurquoi veux-tu to v	enger ? nt sa chewise de son épande.	Onil	PAULY.
Regarde.	BOTTLEB.	Comment y as-ta été?	BUILER.
Une horible cicatrice	. Ton dos a été déchiré	Dana mon balaour.	Petty.
De coupe de fouct	PAULY.	C'est donc un bâtiment l	RUTLER
Exton épaule est marq	RUILER.	Comme une mouette.	PACLT.
D'un fer brûlant	PAULT.	Et très-bes?	nutres.
RUTLAR,	acec un retour de doute.	Comme uue petite vague	PACLY.
Et c'est ton maltre	sa ta maîtresse qui t'a fait châtier ainsi		BUTLER.
Pauly no ment pas!	Ni maître, ni maîtresse le comman-	Combien t'a t'eu donné	G'hommes?
	nursen. ndeur te fit infliger un si rudo supplice,	Dix.	BULLAND.
qu'avais-tu fait ?		Et tu les a cachés?	PAULT.
Paimais Botty t	PACLY-	A l'Anse aux caimans.	RUTLAR.
Betty t	orthai, risement.	Ils m'attendrout?	
La joune anglaise, la f	PAULT. emme de chambre, et presque l'amis de	Toi ou un ordre.	PARLY.
la Barbe-Bieue!	auxian, à part.	Maintenant marchons.	RUTLUR.
	Angele, c'est bien toil (Haut.) Et cette	Non.	coir été examiner les roches.
Non J'avais un rival	PAULY.	Pourquei?	BUTLES.
Eh bien1 puisqu'elle :	arting.	Regarde 1	PARLY.
	PAULY.	I'm éhoulement l	RETIRE.
Pai vonlu l'ontraîner a	nvec moi.	Un éboulement.	PAULY.
On t'a arrêté?	PAULY.		RUTLER.
Oui.	tena.	Est-ce qu'il ferme le cle	Pully.
	4	Il ferme le chemin.	

13

Malédiction 1 et qui a causé cet éboulement? PACLY. L'orago d'hier.

Quoi! l'air ébranlé par us grand bruit? PAULY.

C'est assex.

Et plus moyen d'arriver à mon rendez-vous avec Pairice? Sil SUTLES.

Per oh? PAULY, montrant l'ouverture du fond. Par là.

NUTLER, craminant. Comment franchir ce passage?

PARLY. Debout comme un homme, courbé comme un chien, couché commo un serpent.

RUTLER, avec résolution Eh bien I rien as m'arrêtera!.. mes armes? PAULY, lui donnant ses pistolets. Voici.

RUTLES. Montre-moi le chemin. FAULY.

Vencz nursan, à l'entrée, encore debout. Combien faut-il de temps pour traverser ce passage?

PAULT, dejà plus avant, et s'agenouillant. Un quart d'hours.

Serons-nous loin encore de la clairière? PAULY.

On la voit an hant du roc. Hâtous-nous donc; le jour dois étre prêt à paraître. (Pauly est déjà couché dans la grotte; Ruster est accroups près de sea

Diede.)

PAULT, d'une voix altérée. Maitre 1 BUTLES.

Eh bien? PACET. Sentez-yours?

RUTLAR. Oui, une odeur forte et fétid Arrêtez.

attles. Pourquoi? PAULY. C'est un sernent fer de lance AUTLER.

Dangereux. PACLY Mortel. AUTUES.

. Quel est ce brait? Il est en colère, il frappe la terro de sa queue.

Reviens PARKY

Ne bougez pas, il viendrait tout de suite QUILER.

Prends une pierre pour la lui jater. PAULY, acce un cri. A moi l'h moi l jo suis most l (Ruller épouvanté reste eloué à la même place. Le serpent passe près de lui et vient se perdre au mi-lieu des rochers de droite.)

RUTLER, revenant peu à peu à lui.

RUTLER.

Horeour! horrour I Pauly! Pouly!... Plus de mouvement... mort! (Il sort de l'ouverture en chancelant.) Cet hosamo voultit se venger, et la mort la plus épouventable l'a frappé! Serait-ce un prévage? dois-je renoncer... lléchaté!... Non, je ne veculeral

pas... ôlons co cadarro qui me ferme l'antiquo issuo. (Il ranche le cadarre sur la scène, lès lare, lusto passer me colève et noire rengenno. (Au movent de l'ast retours, et apreçuit à tôte du sergeral qui s'apite à l'entrée de le coverne. Il recode once effection le cepture de l'entrée de le coverne. Il recode once effection le corport. Il monet i (séco negle et ormant un présided.) Non, jo no veux pas mourir couven. (Il tire, le sergent tombe. Ruller expréside dons lo converse a crincit.) Mountaint, ja voir à toi mainteannt. (A peine est-il entré dans la coverne, qu'un éboulement de terre at de rocs se fait derrière lui , et le dérobe aux regards.)

### OUATRIÉNE TABLEAU.

Le Bourten-Le thélire représente une forêt époisse avec amas de roches Sur la droite, un erbre touffn et icole au pied duquel au trouve un treu circolaire; aur les bords gent plantés quatre petits pieux terminés au fourche à leur extrémité conérirere ; ou pied d'un autre arbee, des feuilles recourrent les objete que prendra successivement Met à-Mort. Au fend, vers le milleu, une dehappée de vue laisse spercevoir dans le leinte une messe de rechera abruptes aur les parein desquela des brogsauilles, des exfractaceités ne pouvent offeir qu'en chemin pécilleux. On semise étroit descend à la vallée qui sépare ces deux paints du pavence. Vere la ganche, sentior monteoux gravissant entre des reches qui ne permettent pen d'apercevoir la vallée. Au lever du ridean, entre les branches de l'arbre isolé, en veit pentre la jambe chancele d'en bas rose de Cronstiller endormi, dont le corps est caché dans le feuillage. Il commeson b faire jour.

#### SCÈNE I.

CROUSTILLAC, endormi tur l'arbre. RUTLER, il arrice en gravissant par le sentier de la vallée. RUTLES. Co doit être ici ... C'est hien le lieu qu'il m'avait indiqué... ja n'apercois pas escore Patrico... Avant sea arrivée, remetions-nons de ces terribles émotions... il faut loi cacher la mort de

nom de ces terrande monteles... il mui in cacher la mort de cet exciava... Mais il no vient pas, meaquerail il è ette entre-voor del non; toot m'est garant que me prote m'est essurée. Cachons à cet homme, qui no c'ive qu'una n'arière response. l'intérêt plus puissont, le oroyale mission qui m'ettre ici; ot quant l'autra su de la toot ce qu'il m'importe de soveri, tchenna de l'écreter, pour astisfaire à la fois et mon amour et mon am-bition... J'ostende des post... Oct si tui l...

RUILER, PATRICE. acrica.

Je t'ai devancé en rendez-vous. PATRICE. C'est qu'à mesure que l'instant décisif approche, je suis soigi d'une sorte de crainte et d'hésitation.

BUTLES. Hésiter, craindre, toi qui as montré dens cette poursuite tant d'implacable persèvérance l PATRICE.

Econtes, colonel; je suis un de ces Écossais qui, voués au service, su culte d'une famille, vivest pour l'aimer, pour le pro-téger on la venger. L'étais près de mon maître, de lord Sidney, à la bataille de Bridgowater, quand, levaot avec luduc do blent-month, l'étendard de la liberté contre Jacques II, il fut obissé de céder au nombre et de se réfugier en France avec :a de céder un mombre et de no rédugier en France nrec La fille, miss Angelle. Deur mois après, je refourneis à Londres avec lui, je l'accompagnais justu'eu seuil de la tour où le price étair prisonnier, et na mes plus tard, l'altendais en-care les 15 yabry, quand je vous al vu, quand ross m'avec dit qu'il avail per jeu moi nifloue c'holison, je vous ai promis qua nous le vengeriess, et sujourc'insi, je sus prità tenir ma promesse, mais à ce moment suprême, j'ai besoin que me b

Que veux-to de moi?

Vons étiez épris de miss Angèlo? Oni, le l'elmais de la paymen la plus audente.

PATRICE. Comme toutes vos passions; vous avez tenjeurs on do la bain tur le prince, duc de Montmonth, que cependant vous n'aviez

DUTLER.

Oui, je le heïsseis parco que je savait qu'il simuit Angèle, out

sur l'honnour?

#### je le hais, parce qu'il a conduit lord Sydney à la mort?

PATRICE.

Et cette mort, yous en êues hien certain? Vous me l'attestes

Patiesto anr l'honneur que, chargé par le rei Jacques de faire exécuter dans la sour de Loudres, pontant la mais, la resvenze qui condemnait la met le dire de loutresuit, on areas devant de qui condemnait la met le dire de loutresuit, on areas devant de un lega 6 outre, nonté sur la plut-écrame de l'échalas, l. j. il en mit 2 genus cans promocre un pariot, sous foire un fraile, et terduit le cou à la berbe. La très brodit, roule à mes piolas, et terduit le cou à la berbe. La très brodit, roule à mes piolas, et seve horreur, je cocoman les tatted un lord Sylong 1.

# Liche Montmouth !

nutten.

Et ponr smoner lord Sydney an sacrifico de sa vie, Montmouth
avait abusé d'un bruit de grâce qui avant couru dans la journée.

PATRICE. Et vous n'avez révéhé ce secret qu'à mol?

Oui, violant pour toi seul le silence que m'avait imposé le rol Jacques.

Et miss Angèle a disperu du couvent où son père l'avait placée on France ?

Pour suivre l'assassin de son pire.

Bion ! bien l ... PATRICE, d'un air sombre.

Mais toi? comment et la narrour a décourrit 7.

Comment? Fai chectel., jei suiri lours traves, comme un limiter, jei batus l'Anteripue, la librano, la Gui lobespe, et depuis quatre mois je sais sca., en arret sur ma prote, attendat qu'els brant un derme doote, vous me la lurisze cedit.

#### ACTUAL OF THE PARTY OF THE PART

Et meintenant?

zavnicz.

Maintenant, lord Sydnod sora vengé, et la famille do mos bien
ilmés veigneurs no sora pius desinouacio par uno fille indigue...

almés seigueurs no séra plus desnouscéo par une fille indigi Morchoss.

nutinn.

Et tu consais un chemin qui conduit dans leua retraite?

Par celui-ci que m'a montre Pauly.

Viens done l

extrace, à part, le suirant.

Altone, car lui no veugerait qu'à densi l'honnour des Sidney.

# (Ha sortent,)

MET-A-SIORT, CROUSTILLAC, d'abord endormi sur l'arbre.

NET-A-MORY, entrant par lo droife.

Al: Il n'y a rien do changé depuis mon départ du honcan...

Ma. seulement frança subje de prefire curse des ignames. Il

has a fix a term on change oppose mon depart dis about an experience of the property of the p

COLUMNA, a fourgoat nor sur brenche et as dirient. The floor 1: [et al. partup mil doring 1 sus met combine towtre cer bire five-cer, lis fine de un met aurait vid bourea... vils alla girest cer bire five-cer, lis fine de un met aurait vid bourea... vils alla girest cer a fine de la girest certa que de la giresta de la giresta que la giresta de la giresta

HET-A-MONT, leront is telle vivement. Hein! qui me parlo?

choustrate.

Moi I mordious! ib-haut tou premier nu dessus de l'entresel,
à la fenêtre à voire main ganche en mantant vers le ciel.

M-T-A-NORT.
Tions! qu'est-ce que voes faites don: là... vous † Eh! l'homme.
CROUSGILLAC.

Qué? je suis chez moi, et je sora de mon lit... comme vous voyez.

Vous avez passé la nuit sur ost arbro? caot statue. Out, mon brave! mais, jo vous prio, dites-moi, ou disblejc sois?

Out, mon brave! mais, jo vous prie, dites-moi, ou disbleje sois!

WEET A-MOST.

Yous files our un arbre.

Quello bruto! (Hout.) le visi descendre de chez moi. (Houd.) le visi descendre de chez moi. (Houdescard.) En donc l'vous megaraisez avoir l'appoint hien natural, mon brave... votro nom?

Met-h-mort!

Vous dites?

Met-h-mort!

C'est le nom de madame votre mère?

EET 1-MOST.

C'est mon surnom de houes ni-r.

Ah! your ôtes boucanier; que ibble faites your ih?

Vous le voyez bien, je plume en ramber. cnoestielle. Ebbien done, vous lo jetez? May a mont, qui a mis le remier dans le morcassin.

Dans la marmite.

CROUNTILLAGE

Dans votre culsine, on peus monger la marmite.

Commo vous difes, et d'est le medieur.
Commo vous difes, et d'est le medieur.
Compressin vous à un funct... en refuserez-rons une trauche

h uo gentilbanmo affimo?

Oui!

Et pourquoi? mordious!

Parce que ce marcatrin n'est pis à moi.

A qui donc est-il?

HET-A-MOST.

CLOUSTILLAG.
Et ton maître, comment s'appelle-t-il, où est-il?

Mar-A-mont.

Il s'appello Arrache-l'âme, et le voils (Il montre Arrache-l'âme qui vient de descendre le sentier à gouche.)

#### CCENE TV. LES MÉMPS, ARRACHE-L'AME.

ABBACHT-L'AMB, Il entre gaiement et d'un pou agile.

De la bleuté est dance par cetto belle mait ée, par cet oir par et vivillagé La libère de Augèle. La libère de Augèle. La libère de Sente-los, reciens, Sidner, que jo n'ajo plus un één à former... un regret d'absencé à meller à mes remeralments au ciell.

CHOUTHLAG, D'part...

Voill donc un des galants de la Barbe-Bleue? Pécaire !

Annatone-L'ann, allont du côté de boucour et fout en re déburrassant
de ses araire. A port.

Facuro de Gos en l... Countreut est il sir?

CROUSTIFF SC.
Ab 1 ca, mais ii no me voit done pas?
MET-1-2007.

tapreau, en gardo! Maltre, c'est cait, ARRACHS-L'AME. MIT-A-MORT, à Arracho-l'Ame. Mangeous. (Il s'assied, Met-d-mort lèce une tranche de mar-Un mot, et je l'ecorche. carain, et la lui met sur une femile de busilier ; il en fait ensuite ADDACHT-L'AMB. autant pour lui, tous deux se mettent à manger.) Ne bougo pas, jo me chargo de lui. CHOUSTILL AC. CROUSTILLAC. Il no mo dit rien! c'est un peu trop fort. (R ea à fui.) En gardo, misérablo! ou je te marque au visage Camarado I ARRACHT L'AME. (Il se met en garde acce son fasil et pare.) ARRACHT-L'AME. Allez toujours; vous avez la pointe; nioi, j'ai la crosse. Mct-3-mort, on to parte ... reponds. Choustillac, ferraillant. CROUPTILLAG Federa C'est à vous-ARRAGUE-L'ANE, loujours right. ABBACUS-L'ANS C'est dommage, co coup droit était bien fourni... Allons, la lacemente à assez duré. 

/ Il le désarree, et lèse la crosse de son CROSSTILL NO. fasil. ) To vio est à moi l Ja te brise la tôte d'un coup de crosse. Comment, non! ABRACHE-L'AMB. CROUSTILLAC, Se present la tête des deux moins. Vons dites camarade; jo no suis pas votre camarado. Et vous aurez trois fois raison, car jo suis un triplo traltre-CHOUSTILLIC. ABBACHS-L'AMB. Et comment faut-il vous appeler pour avoir une réponse? Comment? CHOUSTILLAC. ABBACHS-L'AND. Si vons venez m'acheter des peaux de taureaux, appelez-moi Favais faim, vons m'avez donne à manger; soif, vous m'avez commo rous vendre... Si vous vene pour voir un boucan, re-gardez... Si vous avez faim, mangez. donno à boire; vous étiez sans epre, ot jo vous ai attaque comme une bôte enragie; briser-mon la têto, mordious. ARRACHS-L'AME, & puri. CHOUSTILLAC, il part. C'est uno bruto; mais j'aisso assez co dernier mot, (A Met-à-Non, co a'est lk mi un espion ni un trattre ..... J'si bien en-Mort.) Un do vos six contenex, s'il vous plaît. (Il prend un des contenex de la gaine de Mrt-à-Mort, va au starcassim, en coupe vie... pourquoi non? Jo cederais à un désir d'Angèle. (Haut olient à Croustillae.) Voyons, touchez là ; bonne est l'amitio qui commouce par uno bataile. entre Arrache-l'Ame et Met-à-Mort.) Cest, merdious, tres-bon. enoustillie, healtant, ARRACHE-L'ANE, le requedont. Franchise pour franchise! Avant de vous donner la main , il Ab ça, dites donc, vous ôtes vanu en litière avec vos bas faut que je vous déclare une chose. ASTACHE-L'AND. ence stime Je sernis venu sur la tôto si j'avais su retrontrer lo grand bou-CROUSTILLAG. canier Arrache-PAme. Faime la Barbe-Bleuo, et jo suis décidé à tont faire pour parvenir jusqu'à ello et pour les plaire. ARRACRE-L'AND. Eh bien! quand vous l'aurez assez vu, vous pourrez vous on ARRACHE-L'AME. Soit I touchez lb, frère. CROTSTILLAC CROCSTILLAG Faime votre franchise, digne roi des fordte; mais pour m'en Comment! malgré ce que jo vous al dit? aller, il faudrait connaître mon chemin. ACHO-L'AME. ARRACHE-L'AND. Oull Où voulez-vous aller? CHOUSTILLAG CROUSTILLAC, à part. Il vous est égal que je ticho de pénétrer au Morno au Diable? Mordious, payous d'audaco. (Haul.) Ja voudrais passer par le ARRICHBAL'AND chemin du Morne-au-l'aable. Jo vous y conduirai à l'heure mêise, ARRACHT-L'AMB. · CROUSTILLAG. Le chemin du Morne au Diable conduit droit en enfer. Et ie verrai la Barbe Bloom? CROUSTILLAC, Sourigal. Bion t bien !... Mais un curieux qui aurait la fantaiste d'y slier? ARRACHE-L'AME. Tout h vetre sise. ARRIQUE L'AME. CROUSTILLAC. N'en reviendrait pas! Jo lui parjerai? CROUSTILLAG. ARRACHO-L'AMT. Cest un avantage; on no s'eg ro pas au retour. (Prenant le verre de Met-à-Mort.) A votre sante... Il o'importe; montrez-moi cette route, mos g'esteux tueur de taurenux. Tant que vous voudrez. Choustillac, à part. Ce malheureux n'a pas la moundre conscience du danger que ARRECHE L'AME, Se lerond. je vais lux faire courir. Nons svous mangé au mêmo buucan; je ne puis pas vouloir ARTACOS-L'AME votro perte. Allons, prenez votre oiguillo et suivez-moi. Ainsi pénétror au Morne-su-Diablo... CROUSTILLAC, ramament son épés. Je suis prôt. ARRACHE-L'AME. C'est chercher tous les dangers de mort qu'un homme peut ARRACHE-L'AMB. Vons n'aurez pas le vertige au moins, en obtoyant les précipices? CROOSTILLAC Qué I tons ces dangers-là n'en font qu'un; on ne mourt qu'une CROPSTILLAG. fest, je suppose, et, mordions, avant de mourir, cotte épée que Qué l le vertige! je nurcherais sur une lame de rasoir pour voith... (Il se tève et dégaine.) arriver au Morgo au Diable. ARDYCHE-L'AND. ABBACHE-L'AME. Est-ce avec cotte vaillanto epée que vous avez éventré ces En ce cas, venez. chais? (Met-à-Mort rit.) CROUSTILLAC. CROUSTILLAC, ezuspéré. Mes maîtres! je n'aimo pas qu'on mo rie su nez. li faut gemper par lè? nmençant à gravir le sentier. ARRACHEST AWA. Avez-vous dejà peur? Oh! oh! l'homme aux bas roses !... CROUNTILLAG. CROUSTILLAC, se mettant en garde. On donne le fouet aux marmots de mon pays lorsqu'ils ont

Merdious, si vous n'avez pas plus pour d'un homme que d'un sculencet le mishour de pronoucer le mot peut. (Sur un nouvel

appel d'Arrache-l'Ame, il la suit dans les rentiers montueux ; pendunt es temps, on aperçoit dons le tonstain Butler et Patrice qui commencent à gravir la percoi de la montagns à pic un hout de laquelle est le Morne nu Dinble,1

### CINQUIÈME TABLEAU.

Le Morne au Diable. - Le théltre représente un beau jendie; à dreite, bosquet; à ganche, un pavillen ouvert en saillie ; an fead, une terrance. riche campagno. An lever du rident, Augèle est couchie dans un hamer, orac le houquet ; ses femmes l'enteurent.

#### ANGÈLE, BETTY, MULATRESSES.

anahan, se réceillant. Betty l Betty, es-tu là ?

Mo voici, madamo. (Elle aids Angèle à descendre de son homac.) anches, nuz Erclures. Eloignez-vous un moment, mes filles. (Les Esclores remon-tent la scinc. Angèle continue à Betty.) Dis-moi, Botty, mon père et mon époux n'étaiont-ils pas là tont à l'houre?

ARTTY. Quo dites-yous? lord Sidney lei?

Oul?

Hélas i medamo, il n'y a ici personne que vos esclaves et mei.

personne, pas mêmo monsei. ANGREE Mais-tei!... Co n'était donc qu'un songe?... Ah! que ne puis-je rèver toujours ainsi l... Jo revoyais mon père... Il arrivait de France... non Jacques bien-aimé était avec lui, mes mains enlaeces dans les sieumes... Un tel rêve m'est envoye du ciel... Ob! oui, l'en al le pressentiment, notre bon curé du Hacoubs nous

rapporte d'houseuses nouvelles de Franco... Il aura vu mon père BETTY. Et peut-être l'aura-t-il accompagné?

ANGREE. Le crois-tu? à cette idée, ma vie, déjh si belle, me somble plus bello encore, (Aux Eschwes.) Venez, vonez,

parry, uliant à su maîtresse. Maltresset ANGREE. Ou'v a-t-il?

.... C'est maître Arracho-l'Amo avec un otranger, je les aperçois. ANGREE, mrec quieté.

Il a cédé à mon désir! il autèno co bizarre aventurier dont il us'n raccuté la vio et les prétentions... Comme il est tonjours bon ot soigneur de mes plaisirs, mon Jacques bien aimé! Viens, Betty, il ne faut pas paraître ainsi devant cet étranger. (Elle sort, suivie de ses femmes, par le premier plan de la galeris.)

# SCÈNE II.

CROUSTILLAC, MONMOUTH. (Croustillac regards autour de lui avec ébahissement.)

MOCHOUTE. Allons done, chevalier ! que diable avez-vous à regarder ainsi

autour de rous? Qué? co que j'ai? Je suis enchanté, ébloui, ravi, stupéfait l Jamais je n'ei vu percille magnificence, pas même chez le roi de

Eh bion ! j'ai tenu ma promesse, jospère-CHOUSTILLAC. En loyal of généroux rival

MONMOUTH. Maintenant jo vais vous présenter à la Barbe-Bleue, vonez. CHORSTILLAG.

Oué? tout de suite. мохимоста.

Comment, c'est là votre bel empressement? COOLISTILLAC.

Donnez-moi lo temps de respérér, capédébious! Cette route à travers les roches escarpées m'a essoufile. (Se repardont, à port.) Mordious! jo suis vôtu comme un mendiant, et me présenter ainsi devant la reino de mes ponsées, par Enpidon! e'est impossible. (Hast.) Ce justoucorps et ces chauses étaient hier presque peuis et à cotte heure, vous voyer, mordious'! on dirast qu'ils sont Agés de six mois.

MOTEOTIC. Ils ont l'air plus vénérable que cele, chovalier.

CHOUSTILLAC Vénérablel c'est votre curago do soleil qui on un jour a de-voré la cuuleur de ces habits.. Et mon boudrier donc, voyce, ce soleil affamé en a mangé tout l'or, capédébious. Il n'en o loise que le fil et le buille. En donc? mon brave chasseur, est-ca que je no trouversis pas ici quelques nippes pour me votir plus comprument?

Your groyer done que le Barbe-Bleue tient boutique de fri-

CROUSTILLAC. Qué! pensez-vous quo jo la soupcoune capable do cet ignoble trafic?... Mais enfin, s'il restoit, par hasard, dans le coin d'un vestiaire, quelques habits provenant... d'un des défants maris

de la Barbe-Bleuc, de notre divine hôtesse ? Eh bien?

CROUSTILLAC. Eh bien, donc, quoiqu'il m'en coûte de m'affubler d'une dé-froque qui n'est pas mienne, et qui peut surtout m'habiller fort mal, je consentirais pourtent à m'en accommoder.

monmours, right. Ma foi, chevatier, votra idée est bonno... Dans les trois défants maris do la Barbe-Bleue, il y en avait justement un à pou près de votre taille.

CROSSTILLAC. C'était un digue homme que ce défunt.

MONBOUTE Et comme il so votissait toujours magnifiquement, vous aurez do quoi choisir. (Il frappe sur un timbre. Betty paratt.)

CHOPSTILLAG. Capédébous, breve boucanier, vous êtes le plus aveugle et le plus généreux des rivanx. (Monmouth parle à l'orcitle de Beity, qui revient bients, suivis d'exclaves pormut l'une une asquière d'or, l'autre une cassolette à parfusus, etc.)

CROUSTILLAG, & part. Jo commence à avoir une terrible neur... Tant de richesses, anfermée... invisible... cette pauvre Barbe-Bieue est dans la

cinquantaino. (Entrés des esclores.) MODMOUTE

Allons, chevalier, votre toilette est prête. CHOUSTILLAC.

Quo? ma toilette? MONMOUTH, monfrant les femmes. Cos esclaves portent des eaux de senteur, des parfunes, des escences, elles vont vous conduire et vous serviront de pages. CROUSTILLIC.

Allons, mignomettes, faite's moi oublier ce fripon de la Jonquille. Merci, mon brave rivel. Jo vais quelque peu rehausser ma bonno mino naturelle, et je reviens ici.

MONHOUTH. Où rous trouverez la Barbe Bleue-

CROUSTILLAC. Ja la trouverai ici 7 tout à l'heure? (A part.) Est-ce que je veille? est-ce que je rève? En donc! va toujoura, mon beive Croustiller; dame fortune aime les vailleuis et les aventurous. ndant qu'il nort, Angèle entre en courant et se précipite au cou de Monmouth en riant.)

### SCENE III. MONMOUTH, ANGÈLE.

ANGREE, right.

Tu l'as rencontré ? Ce matin à men houcan, récolu, comme César, à tenter l'en-treprise, à venir l'éposser; et je te l'ai amené bien moins, je in l'avoue, pour donner une victime à la joyeuse humeur, madasse la riouse, que par mesure de prudence...

#### ANGLLE La folie, je la comprends; mais la mesure do prudones.

MONRO CTO. Pai, tu le sais, mon Angèle, cédé à ton désir, et, il faut le dire ensei, à une des nécessités de ma position de fugitif et de proscrit, on me rendant méconnus sable sons divers deguisem Et pourtant, quelquefois, je croins que l'excès même de nos précautions nous nuise.

### Axchin.

Voyons, mon lacques bien-aimé, raisonnons. (Serriont.) Cels te parait drôle; c'est égal, raisonnons un peu et u verras que ton Angele n'est pas uno tête taussé folle qu'ello te parait. La prudonce voulait que tu ne sortisses jamais de notre demecro de crelate d'être reconnu dans) lle par quelqu'un qui t'auroit vu en Europe. Alors, pour toi, mon omi, quelle tristo existence i C'était une prison... Grâce à tes déguisements, tu peux eller et venir dens l'ilo, chasser, parcourir la mer à ton else, sans danger pour tei, sans alermes pour mei. Ainsi neus avens le deuble avantage de dérouter toutes les conjectures en les rendant fabalouses, et d'éleigner de notre chère retroite les carioux et les indiscrets; car leigner de notre chère retroite les carioux et les indiscrets; car il no débarque pas tous les jours dons l'Ilejdes chevaliers gascons assez aux abois pour veuloir épouser la Bario-Bleue.

#### мозисти. Que vas-tu faire de lui ?

ANGELE.

Lui donnor de quol reconter par taute l'île, de quoi ejouter aux sombres et brillants mystères du Morne au Diablo... EXTTY, accourant.

Madamo! l'étronger !.. Il sort de la chambre bleue. ANCRER. Viens, Jacques, viens; je tedirai mon prejet; laissons-le seul un toment. (Elle sort erec Monmouth derrière les bosquets à droite,

#### Betty les suit.) SCÈNE IV.

CROULTILLAC, BETTY.

enousyman, superbement vétu. Eh donc, chevalier, te voilà digne do toi-même... Ce défaut était, mordions, d'obganto et belle taille, car ses habits ont l'air d'être faits pour moi. Mais ces nouvelles magnificences, mo ounent h penser malgre moi ... La Barbe-Bleus doit avoir le

soizantaino... Plus... pent-ftre. BETTT, entrout par le fond à droite. Monseigneur, veici me maltresse. (Elle sort par le ford à

gouche.)

CROPSTILLAC. Je me sene défaillir.

> SCÈNE V. CROUSTILLAC, ANGÈLE,

Nous voici seuls, chevalier. cuorumant, détournont la tête, à port. Sculs I., Rappelle-toi, mordious I que tout est passible; car en

Barbario, ta as appris en trois jours à faire des babouches. (Il se retourne lentement pers elle, et l'opercerant il la regorde queique tems, puis s'écris :) Ciel at terro l quelle est bello !.. ANCÈLE, right.

Ah! uh! excusez-moi, chevelier, mais votre étangement. Ah!.. ah!.. CROOSTILLIC, frappé au caur.

Par me mire! qu'olle est bello l ANGREE, richt. Eh bion! brave chevelier, with teut co que vous avez à me diro?..

CROUPTILLAC, à part, acce émotion. Mordious! j'ai eu tert do venir lel, jo me sens frappe là, (f) montre son cœur.) ANCÈLE, right.

Ah ca chevalier, yous me feroz croire qu'un méchant magicien vous e ôté la parole. enoustituc, à part.

C'est vrai. l'ai l'air d'une grue. APSELE, right.

Ahl oh! pardon oncore, thevelier, mais... Ah! ah!...

CROUSTILLAC, GUCC SUSTIMENT, Vous riez, madomo... J'ai l'air bien set, e'est que je vois... C'est quo j'admire,

anches, right.

Non chevalier, co n'est pas celo qui mo fait rire je; ris pasce que... (Riont,) vous avez les yeux de mon premier mari... la taille du second... et le nez du troisitme l CHOUSTILLEC, avec un mouvement de dépit et de chagrin.

Je suis rari, adorable veuve, de réunir ainsi en ma seule personne un petit échantillon de vos trois défunts maris. (Acce un accent de tendresse.) Mois par Venus, votro patronne, je acrais capable do veus aimer pour trois, et pour quatro ... on ne comptant. ANGELE.

Cela veut diro, n'est-ce pas, chevelier, que vous voulez m'épouser? CROCETILLAC, simplifoit

Comment... vous... ANGREE

Arrsche-l'âme m'avait prévenue; mais vraiment vous me gâteza vous étes si facile, si accommedant! quest... un jour, comment vous remplacerai-je?

encestille, thati. Mo remplacer?

AND LE. Oul, après vous? CROD-TILLAG.

Comment, sprès moi? ANGELY.

Jugez done, quo do difficultés pour trouver qu'lqu'un qui m'epouse...en cimquièmes noces. .car après vous, jo serai veuvo de mon quatrièmo l Songoz donc à cela, chevalies

**CROUSTLEIAC** Py songe, madamo, quoique cette réflexion no soit pas conleur de rose; mais il paralt soulement que vous assignoriez un terme bien court à mon bonheur,

AMCÈLE. Mais, damo... un on environ... un peu plus... un peu moins. CROUSTILLAC. Capédébicus, j'aime mieux quo ça soit plus... madame.

ANOLLE. Et c'est si vito passé, un an ! dons un bon ménaget CROUSTILLAC, à part.

Est-co à l'entendre, est-ce à la regardor quo ma têto se perd ... Mais c'est une épreuve, elle veut m'effrayer, afin de voir si J'ai vraiment le cour d'un Cisar, (Avec explosion.) Els bien, soit I am un jour (entrée de Monscouth), une heure, une mi-nute, qu'importe la durée de men bonheur? (Il toube à grapar.) No fût-ce qu'un éclair lancé do ces beoux yeux. ancher, ricement

Vrai, vous consentirlez à m'épouser malgré tout? CEOOSTILLAC, se jetout à genoux,

Malgré la ciel et l'enfer !

### SCENE WY

LES MEMES, MONMOUTH, puis RUTTLER et PATC'CE. monmourn, qui s'est opproché. Et ma foi, chovslier, vous ourez reiron.

CROSSTILLAC. Mordious 1

MONMOUTH. Barbo-Bleue n'est pas un mauvais porti. CROUSTILLAC, se relevout.

Monsieur Eh bien ! à quand la noce?

CROUSTILLAC, sererement. Je veux bien servir de jouet à madamo, mais pas à vous, mon

mafter. De jouet! chovalier?

### CROUNTILLAC.

Eh! madame, que voolez-vous quo jo pense? Le boucanier m'offre de m'emener ici; introduit près de vous, vous m'offrer votre main avec ompressement, efin de succèder eux trois maris que vons evez consommés depuis quinzu mois... saus compter le cinquième, suquel vous pensez dejà.

ANGREE

### Eh bion, monsiour?

CROPSTILLAG Ah ça, madmae, na permi done le chevalier de Creustillac no yet, musues, on principal contravers or translate pour un osser? Mordient? je ac ruis pot si set que j'en ar l'air j apres un moment d'irresse, la raisus resient. Je ne deman pas dans ces fabulosses consolamations de maris, et je ne demande

as vingt-quatre houres pour demèter tout cu quo cacheut cos

#### мохиости, à Angèle. Tu as été trop loin.

ANGILE, but O mon Diou!

CROUNTILLIC, à part, Fito a nalli omet est donc co unvatiru? (An fond Ratter et Po-

trice parasent.) BETLER. montront Cronstiller, A mi-coir. C'est lui, c'est le prince!

PATHICE, È mi-coir. Un boucaaier est avec lui.

BUTLER, & Microry Rotirons-nous, attendoso qu'il soit acul. (Ils se retirent.) ANGELE, SUS.

Jo vais ticher de tout reparer. monuocru, bes.

Et moi, l'empleher, en tout eas, do surtir d'ici. ANGER, but.
Je reprends confirmed, va. (Ellebri baise is main, Montmouth

coorstitte, quintu. Ah I c'est le comble! cette enchanteresse, hoiser la maiu d'un

tel misérable! Scrait-il jaloux ?

cacustillac, à pert.

C-tre femme si diffirente de toutes colles que j'ei vues... Ab mordered, je suis finblo... ja suis sot... Mass. anais, por ma miss., e la am fait tant do mal... quo j'en pleure... Oui, j'en pb is redeur et do rape, cor le l'agres dels comme un intenic. (a. .......be sur un banc el enche non conge.)

AMBRE, qui l'a tonjours eroniné.

l'auvre chevale r'. il soufer.... l'ecidement il a du cœur. (Elle cu à lui.) Évoctor-non, c'evaller; je vous ai pane cirange ; mais il no faut pas croire que ja succonnaisse les gens do cœur... Et euc que vous sovez pout-être un peu vina ... un peu fauf-rot--un pen outrocusdant ...

#### Madame I.

ANG'LE. Au foad, jo vous crois bos et brave... et, bien que vous soyez pouvre et d'une asissance obscure...

CHOCKTILLNE, mrced-profé. Madamo, il y avast un sire de Croustillac à la Croisade. ANGÈLE.

Si vous étiez no richo el puistant, vous eussier fait, j'en suis sor, na noble emploi de votre fortuae. La misère aurait pu vous conseiller beaucoup alus mai qu'elle ne l'a fait, car vous aver, m'a tou dit, souffert et ealure de cruciles privations.

caoustillac, à port Cete voix touchante, esto honos... Ah! malleureux, il ae me monquait plus que cela. ( Hant et tâchant de rire. ) Si vous avez de moi, madaare, si bonne opinion, jo se m'etouso pas

que sous m'ayez chaisi pour mari. ANGÈLE. Tenoz, chevalier, no parlons plus do cetto plaisanterio.

Vous mo l'avouez, madamo, j'étais votre jonct

ANGULE. Non... mais dans ma solitude ...

CROUSTILLAD Yotre relitade! madame ! Votro solitade! Il me scrable que dans votra solitude, vous avez bien assez do distraction pour Your paner de celle-là.

Ackta, nres bonte. Chevalier, oublies les folies que y- vous as dites, no penses plus à ma main, qui ne peut apparientr à personne, chevalier,

Ven-des libre de sorter d'et., Mais, conses souvenir en Morne au Bussie et de la Barbe-Biese , vous me permettrez de vous effrir, n'est-ce pas ? quelques-uos de ces diamants dont vous étiez si epres avant de m'avoir vue.

convertillac, need diquité. Madame, jo no vous demando qu'un guide pour sortir de votre

ANGÈLE. Vous aurez un guide , chevalier, mais...

CROUSTILIAC Madame, je suis ridicule, je auis vain, je suis un chavalier d'aventure, mais j'ai men pont d'honneur à moi.

ANGÈLE. Mais, monsiour ...

CROUSTILLAC. Modeme, J'al pu smuser lo capitaige du bâtimeat qui m'a con-

dust in pour le payer du passage qu'il m'a donné ser son na-vure : était li un misérable metier, madame, je le sais plus que personno. C'était la un marche tout commo un autre. anches, à part.

#### Pauvre homme, il m'intéresse! CROUSTILLAC.

Je no dia pas cela pour être plaint, medane; je veux seulement vons form comprendre que si, per nécessité, j'ai pu ac-cepter le rôle d'un comme and compleirant, jumais je n'ai requ d'argent en paiesaent d'une hussitation... Puissez vous, maclaure, senerer le mal que m'a fait votre offre ; moins encore, croy-a-le been, parce que cette offre était outrageaute que parce qu'elic ctart faite par sons.

ANGÈLE. Al: monitur, mes regrets...

CROESTILLAC. Au fait, pourquoi m'ouri-z-veus traité autrement ? Sous quels suspices sun je entre ici? Comme un bouffen que l'on paye etqu'en chasse quaud on a ri. Pourquoise gener avec mon Les vétousents que je porte ae m'apparticueent même pas

ANCÈLE. A votre tour yous êtes cruel, monsieur; yous mo faites durepuent scalar lo tort d'une plaisanterie dont je u'avais pas devine la perice. Je suis coupable, je l'avope... Pardono z-moi done, je vous en coajure, le mal que je vous si fait involontairement. CHOCKILL VC.

Ces hoanes paroles sae fost sont oublier... Ah! madame, priez le riell de me douner l'occasion de me faire tuer pour vous, je mourzai content.

Dicu merci, cetto occasion ne ao présentora pas. Ainsi, la paix est faite? Vous ne m'an voulez plus de arcs foiles? CROUSTILLAC.

Moi I yous on youloir ? Conscutez-yous à m'attendre ici?

Son ami I plus de doute , c'est lui I c'est lui I

CROLSTILLAC. Iri 2 nerica, percisonal ou fond.

Les voici, thehons d'écouter ANCHLE Oui, attendez-moi là, et je suis sare, cette fois, vous ao refest rez pas ce que jo vais vous apporter. Adicu, mon ami. (Elle rentre.)

## SCENE VII.

CROUSTHLAC sent la suiennt des yeur, RUTLER CROF-THILLIE. Cetto femmo-l'i, jo l'adore .. ch! been ... après, ça ne nuit à personne, of je ne sais... li are somble que cela me read areitpersonne, of to he sais... it are some the accepte ces diametes, automot but cela me fart hoate... Allows, mon pauvre Crossil-

BUTLES, Terrassant Crawstillac. Le vous arrête comme caupable de haute trahison. caoustillise, apart.

Qu'est-co qu'il dit celui-la SUTLES.

Vous êtes mort si vous faites un mouvement, ou si voos ap-

pelez madamo la duchesso, votre fejuno, à votre secours. enorstmane, a port.

La duchesse !... ma femme? BUTLES.

Pai promis su roi, mon maître, de vous ramener mert ou Voulez-vous d'abord me lasser relever?... Je vous promets de

no pas crier ; mais je suis très-um l'comuse cela. RUTLER Mylord due, souvenez-vous do vos promesser-

CROUSUILLIC, à part. Mylord duc! ( Hee releve et reparde Rettler en fece.) Eh bien!

Hoo a's percoit pas da sa moproc f (Hant.) Vore utes bien sur, monsieur, que c'est mei que vous chercher? AUTUER. Que votre grâce n'essaye pas de me tromper, j'ai entendu votre conversation avec madame la duchesse .. Quei autre, d'ui-

leurs, que voes, unvloid, se promèmerant à cette houre avec ello? sutre que voire grâce portezait ce justacourpe dent voire royal pero your avait revetu?... CROUSTILLAC, à port.

Mun royal pèro!

BETTER Et que vous portiez encore dans une fatale circonstance que jo no vous pas rappeler. CROUVTILLIC. Ja vous permets de teut me dire, monsieur. Jo vous y engago

mêmo très-instamment. Expliquona-nous... pourquoi tenez-rous tent à mo tuer?

Econtex-moi bien. Vous avouerez qu'en ce moment vous no suv ez m'echopper. Si, en essayant de fuir, vous me mettiez does la dure necessité de vous tuer...

CROUSTILLIC. Dure nécessité pour tous deux, monsieur.

Je Ie pourrais d'autant plus impunément, mylerd duc, que vous ôtes dejà mort... et que l'on n'auzait ainsi aucun compte à rendres do votro sano. CROESTILLAC.

Si je vous ai bien entendu, monsicur, vous tener à mo falce comprendre que was pouvez me tuer impunément seus le pretexto, assez specioux, j'en conviena, que je suis dejà mort? BUTTER

Je n'aurais jamsis cru, mylord duc, que vous puestez plaissa ter sur ce terrible moment qui a dà vous laisser pourtant de bien stircus souvenirs... Tello sora done toniques la reconnaissance des princes ! CHOUSTILLAC truverse le thélitre, se divise vers le pavillon. Rutler

lui barre le postage, ovec impatie Jo dols vous déclarer, monsieur, qu'il ne s'agit pas de recon naissance on d'ingretitute dans cette affaire, et que... (A part.) N'allons pas foire quelque bevue...(Hout) Permentes, monsieur.
(Hi le fait redetendre en acèse...) Il me semble que nous nous ecartous de la question... Ditos-moi simplement ce que vous voulez de mei. BUTLES.

l'ai l'ordre, menscigeeur, de veus conduire à la Teur de Londres. cnocstitute, à port

Mordious! le quiproque ne me convent plus !

Jo n'ai pes besoin de voas dire, mylord due, que voas y serez traité avec les respects qui sont dus à vos melheurs et à voire rang. (Il lui présente le pratolet.) CHOUSTILLIC. Permetter-moi de réfléchir un moment, (A part.) l'entreves

vaguement que l'erreur de ce brutal à mon endroit peut servir cette adurable petite créature... Une fois arrivé en Angleterre, la moprise sera reconnue. Or, comos il faut, après tent, que je retourne en Europo, l'aioce bien mieux, si cela se peut, y re-tourneren princo qu'en passager grafis de maître Duniel. (Hust.) Mais la duchesse?

RUTLER. Co mariago est aul, mylord ; il a été contracté après votre exccution h mort!

CROUSTILLAG. Savez-vous bien, monseigneur, qu'il faut être bien sûr de sou

fait pour pecter aux gens de parcilles originalités

RETLES. Tranchons là. On yout fone de vous un instrument, et j'ai pour musuem de ruiner les perçets d'un enveye de France, qui, d'accord ou non avec wotre grâce, pout arriver d'un moment à

Je vous donne ma perole de gentilhemme que l'imporais les projets de cet envoyé français. RUTLER.

Je crois votre grâce ; mais le roi, mon maître, ne peut enblier. mylord due, que sous svez porté vos vues sur le trêne d'Angleterre. CRECKTHIAC

Eh bice ! c'est vrai, je no le nie pas.

Aht...

Et femel ?...

CROUSTILLAC. Que vouler vous? l'ambition, la gloire, l'entrateement de la rese... Mais, croyer-moi, l'âge nous môrit, nous rend sages; avec les anuces, l'ambition s'eteint, on vit content de peu dans le retraite... Une fois tranquille dans le port, jetont un regard philo ophique sur les orages et les passions, un cultive les champs part par lis, qui má en en a, ou du naoins en regorde coulor en paix le fleuvo de la vie, qui va bientôt se perdro dona l'ocean de l'éte neuro de la bre, qui su premo se perure unha commo de re-ternité... Je n'hésiterni done pas, en confirmation de ces paroles, à vous juver de ne jamais elever la moindre prelention au trôto d'Angleterre... vrai... fei de gentilhomnie, je n'en ei pas la

RUTLER. Milord duc, le dois remeller ma. mission... Si vous bésitez, le comple sur un puissent auxiliaire, CHOUNTILIAG

RETLES. Entruite par moi, your voyant sous le coup de cette armo., CHOUNTILLIAC, & pert. Il est insupportable svec son pistolet [...

SET TR. Madome la duchesso sim-ya mienz vous voir prison tud... on sait combien elle est devouée à son épous. CHECUTALLIE, à part.

Son époux; mais en acceptant ce pile, jo sauvodone quelqu'un felle anue !...kito scrait houren-e par moi l...tans le savoir!... qu'elle annu ! sllous, c'est bien cola, mon pauvre Polyphôme... Feçme ! du courage. AUTLEN, qui a regardé à gauche.

Tenrz, milord, la voici. enousritace, à part Est-ce un secours?

RUTLES. Pas un mot, car je suis là, près de vous, et au moindre mouvement pour m'echspeer...

CHOUSTILLIAG. C'est bon !... C'est entendu. [Retler ce cache derrière un arbre.] SCURE VIII

CROUSTILLAC, RUTLER, PATRICE, ANGÈLE. CROCSTILLAC.

Cest elle! PATRICE, pornissant qui fond entre les orbres, à part. C'est elle L.

sacèta. Jo veux réporer mon erreur, généreux ami, et veus ne refuserez pas de ma main un présent... (Elle lui offer une épée, Crous-

CROCSTILLAG Une épéc! abl io pe croies plus rien! RUTLER.

Mylord dac, vous êtes mort !... (Au même instant Rutler tire con pistolet. Angèle a'enfuit en pontrant un eri.)

PATRICE, à demi coché ou fend, Eile fuit!... ah! le colonel ne la turrait pas, ful... (Il court du même côte qu'elle.)

CROUSTILLAC. Your m'avez monque, h mon tour. (I) se précipite sur lui l'épée hante, Une lutta n'engage.)

LE MORNE AU DIABLE. CROPHILLIC. On approche... qui vive? Bien, pe les laissez pas débarquer. CHENTAAOLT. SCENE IX. Tels unt été mes derniers ordres; meis on a bien de la prise Les Mines, LE COMTE DE CHEMERAULT, LE PÈRE à retenir leur enthousiasme. CROTISTIC LAC GRIFFON, SOLDATS. LE COMTÉ DE CHEMBRAULT. Paurres amis! COPRESAULT. Envoyó du roi do France. Les Dudley, les Rothsay BUTLED Ah i les Rothsay sont là ? Trahison! (Il frespe Croustilles de son poignard.) CROUSTILLAC, fombant. CHEMERAULT Je suis mort !... Lord Mortimer .... CHEMBRAULT CROUSTILLAC Aux armes !... (On se précipite sur Rotler, que l'on contient.) Co vaillant Mortimer ... aussi. ourtan. CHEMERAULT. Monsieur l'envoyé de France, vos projets sont déjoués... Vous veniez chercher Jacques duc do Monmouth, relevez ce cadavre. Il vonlait se ieter à la nage. CROUSTILLIC.

Un canicho de fidélité. DEMERAULT. Malheureux, vous serez fusille dans les vingt-quatre heures (On ammèns Rutter.) Avec do tels hommes, avec les armes que contient la frégato, CROUSTILLAC, SE relevant et se tilfent. il faut frapper un coup rapide. Pas maladroit... cette casaque est plastronneo à l'épreuve de CROUSTILLAC. la balle et de la pointo.

Où ca? CHEMBRAULT, Percagni CHEMERATET. Munseignour, étes-vous gravement blessé? Chut... le Cornouaille a'agric. enirron, à part. CROOSTILLA Le Gascon sous ce contume ! Le Cornonaille s'agite? CREMERAULT. CREMERATUR Oue votre altesse s'appuie sur moi. If your attend.

COUUSTILLAC, à part. CROUSTILLAC. Votre eltesse ! Celui-là nussi ! (Hast.) Marci, monsieur, je ne Le Cornousillo m'attend? suis qu'un pou étourdi. (Il se relèce.) CHAMERAULT. Et mon maître, ot votre oncie. Iscques Stuart, vous offrent la titre, les avantages do vice-roi d'Écosso et d'Irlanda. CHEMERAULT.

Que votro altesse me permette do lui présenter les CROUSTILLAC. de mon maître, sa majesté très-chrétieuns, le roi de France. A moi ! WESTILLIC, & part. CREMERAULT. l'aime bien mieux celni-là. (Haut.) Sa majesté est bien bonne. Je suis portent des letres patentes de Leurs Majestés.

CREMERAULT. Votre altesse vent-elle m'accorder doux minutes d'entretien CHOUSTILLIAC. pour lui expliquer ma mission? CROOSTILLAC

Pardon, monsient, ceci mério réflexion. (Le comit de Chescerault se reire un monest nu fond du thétire.) Tont à l'heure une princanaeu prope, sans doute. mais prepteulei...
Mainteanst une vice-royanto... Il y a des gons qui simmét cela...
quéquo... Eofin, il faut au moine offirm... Si cet, consient ha Barla-Béco... et à son... je no sait qui... Je n'ai pas le drott de Très-volontiers, m CREME Le comte de Cher CROPATHIA prendre tout pont moi... ensieur le comte de Chemeranit. (Ils s'arancent sur la scène.l

CHIMERAULT, se rapprochant.

Votre Altesse me paralt maintenant décidée; il ne m'en colta LE PURE COUPPON. plus de lui révaler l'outre partie de ma mission. Est-ce un rôle convenu qu'il joue-là? ellons le savoir près du CROUNTILLAC. prince. (Il sort.) Aht il y a uno entre partio? CHEMERARIT, avec sountère et mêma jeu pendaat toute la acène.

CERMIRATUT Vos partisons a agitent. Votre Alterse comprendra qu'en lui parlant evec la frenchi-e CROUSTILLIAG. qu'alle a pu remarquer tout à l'hours. Oui, monsieur. COTHERAUST. Je l'el remarquée. Il dépend de vous de ressisir l'éclatante position qui vous est due.

CHEMBS COLT.

CRUUSTILLAC. l'étaia chargé de brûler ainsi ses vaissenns. Oui, monsieur. CROCSTILLIAG. Comment t vous brôlies mes vaisseaux? Vous vous mettez à la tête des partisans de votre uncle, CHEMPS AULT. Jacques Stuart.

Ja mottais Votro Altesso dans l'impossibilité de reculer. Si vous n'eussiez pas accepté, l'aurais en l'honneur de conduire direc-CROPERTIES AC. Oul, monsient. tement Votro Altesse our lies Sainte-Marguerite, pù ello garde-CHEMEDAGLY. reit une prison perpétuelle. Car le roi ne vent plus voir en vous que son digne neveu. CROUSTILLAC, à part.
C'est étonnant... Tous ces gouvernements n'out au fond qu'une CHOOSTILLAG. ideo, la prison perpétnelle!... (Il reste dans l'attitude d'une pro-fonda méditation.) Il e raison... Il faut toujours co revenir à la femille. Mon Dieu l

que chacun y mette un peu du sien, et tout finira par s'errenger. CHEMISATUT. CARMARAULT. Eh bien! monseigneur? Tout est fevorable à le tentativo projetée; un bon nombre de CROESTILLE, nees ferte. J'accepte la vice-royanté d'Irlande et d'Écosse !... Allons cher-

vos anciens compagnons d'armes, de vos loyena servitenra, m'ont accompagné. chre ma femme. CROTHERITAL Sci ? CREMERAULT.

lis sont à bord de la frégue.

SITIEME TABLEAU.

riemant richo et élégant. A gauche, parte ou desailons plan, et porte plus grande su recitiume. A droite, grande porte su troisfeme plus, su premier, chemindo svec pandalo. Mouble de salon, Le fond fermé par use grouce despene.

#### SCHOOL Y. MONMOUTH, sent.

Jo n'en saurais douter ... quelque malhour plana sur nous, ou As 'O'm neutries desire, "quesque manor plant eur nous, our mente assu a élé fispées sans que nous ayout encor le antidimen assu a élé fispées sans que nous ayout encor le antidiment au company de la company de l

## SCÈNE II.

MONMOUTH, ANGÈLE, accourant, ASCÈLE

Jacques! Jacques! MONMOUTH Qu'as-in, mon Dieu? ANGÈLE. Il fout foir.

MONMOUTH Oue dis-tu? ANGÈLE. In es découvert. MONMOUTH.

C'est impossible! ANGÈLE. J'ai vu...

MONHOUTE. Quoi? ANGÈLE. Les Anglais.

ROSMOUTH. 02.9 ANABLE. Là, dans le parc.

MOTHORITIE Vito, les esclaves l ARGÈLE. Ils no viendrent pas... Tu as la temps de fuir,

MONMOUTH. Comment? ANGÈLE.

Lo costume du chevalier les a tron MONROUTE. Its I'ont pris pour moi?

ANGÈLE. Oui ! MONROUTH.

Je cours o délivrer. A MORLE. Ah! jo t'en prie, n'y vs pas... Il ne court aucun danger; fuis,

je t'en conjure. Exposer cot homme !.

C'est ma vie, mon bonhour, que je te demande de sauver l

жолионти. Angèle I une lacheté l

SCENE III

Les utues, BETTY, arrivant par la queche, 3º plan. ARTIT.

Madama! madame! ANGREE. Qu'y a-t-il? 25777

Dupont, le demestique da père Griffon ! MONNOUTH.

Enfin I. Fais-la entrer. BETTY. Il est blessé , mourant ; il se soutient à peine.

MONEOUTE. Ie cours. (Moucement d'Angile.) Non, reste ici... Surveille co qui se passe dans le parc. (A perl.) Ah! ja no veux pas qu'un autre lui apprenne les malheurs que ja prévois. (H sort précédé

de Betty.)

SCEME IV.

ANGÈLE, un moment seule; puis PATRICE, entrant en silence par le fond. ANGÈLE.

Et je suis seule pour lutter contre tant de dangers, pour la sauver lorsque sa générosité même la précipite dans le périll Seule I seule I Mon Dieu, rendez-moi mon père, rendez-moi ces protecteurs dévoués do mon enfance. (Cri de joie.) Ah I c'est une

lusion, c'ast une magio I Patrice. PATRICE, s'erungant. A genoux

ANCÈLE. Oue dites-yous? PATRICE A genour! arches. Pourquoi?

PATRICE. Parce qu'il fant mourir. ANGELE. Mai 9

Celle qui déshonore une famille d'Écos

AMCRER. Mei. Patrice?

PATRICE. Celle qui fait pleurer dans lo ciel un martyr. ANGREE, aree terreur.

PATRICE, venunt sur elle. Il faut mourir. (Eile pousse un cri.)

SCHNE V.

LES MÉSES, MONMOUTH, MONMOUTH, entrant et se précipitant pur lui.

LA he brigand I (II I'a terrossé, et lui arrache la hache qu'il thes sur sa tite.) ANGÈLE.

lacques, grâce i c'est le chef de nos braves des mentagnes; son père est mort pour mon père. MONMOUTH

Tu lo veux. (Il lui lie les maine.) Qu'il vive denc. ANGELS. Patrice, vous n'avez donc pas reconnn la filla que votre mès a

s nourrie de son leit? C'est pour cela que j'aimals mieux le tner ici tout do suite.

номости, à part, Ouo vent-il diro?

Tais-toil (Haut.) Yous la sauvier donc d'un danger plus gran que la mort?

PATRICE.

Oui, de la houle! ANGELE. La houte!

MONMOUTH Il y a là na mystère odicus. ANGLE, à part,

Ja le pénétrerai. (Haut.) Et quelle honte m'était donc resecrete ?

PATRICE. Quella honta l... d'entendre dire, quand vous iriez en Angleterre: C'est la complice du suborneur ; c'est le complice de l'az-

sassin ! вомности, д ті-гоіх.

ancère, à mi-soix en sourient. Penses-tu que jo lo croie, et ne vois-tu pas que sa raison pavaica, à pari, examinant Monstouth. gs monte at the

Quel est douc cet homme?

anoins.

Et toute l'Angleterre so laisseruit donc tromper comme vous?

Faresce.

Tromper! mais yous, la fille de lord Sidney, la fille de netre

Tromper! mais vous, la fille de lord Sidney, la fille de notre maître bien-aimé, vous etter let avec l'infame. (A part.) Il e tressatti.

Oui, l'étais ici avec mon mari.

Perseice.

Votre mari! le mourtrier!

22

Ques-tu bion, minérablo!

Pai peur.

Boxhouth.

Boxhouth.

Il faut qu'il parle.

FATRICE.

Si milody le veut, je parlersi.

Ahl c'en est trop ! j'ai repolisse ses paroles comme celles d'un insensé, et orpeniant je veux savoir les rêves affreux de cet homme. Parlez, Patrica; au nom de mon père, patles.

PATRICE.

Votre père! Vous invequez voire père, et j'al voulu vous tuer pour lui! All pardon, milady, ne craignez plus rèen de moi; je voulsis punir, je n'aurai plus qu'à vouger.

voulais punir, je maurai jous qu a meximortii. Punir?

Un infame.

Anches.

Vengor?

Vens , voice père.

Achevez.

Ah! jo vois tout maintenant. Quand vous êtes partie de londres, c'est qu'un bomma est vous vous dire: Jai ma galo, fuyons; c'est la volonté de lord Schiey, fuyons dans un autro

monde, beentle il viendra nous y rejoindre.

Anches.

Out, c'est là ce qu'il m'e det.

Fi and at a terms of problems of Phone

Et pendant es temps, un noble écossais, l'homeur de sa race, la gloire de notre lle , notre majore adoré...

Men père , que faisait-il?

FATRICE.
Fidète à la mémoire de Charles II, dont il avait promis de protéger le fils, devoué comme Strafford...

Mon Dieu , je frémis malgré moi.

Il bénissuit sa fille par la pensée, et récitait les prières des genissants.

Sur qui?

PATRICE.

Sur lui-même.

Il croyait done monrie?

Hest mort.

Lord Sidney...
Anohu.

Morti lui i entender-vous? Il dit quo mon père est morti

MONNOUTH.

Angèle, mon Angèle, calmo-toi. Toi même, ne m'es-ta pas dit que sa reisou...

ANCÈLE.

Oul., c'est vrai; c'est un insensé qui rèva... Patrice, mon bon Patrice, revenez à vous ; rous aurez cru que vous étiez avec

bon Patrice, revenez à vous ; vous aurez eru que vous étiez des ennemis; mais, vous le voyez, vous vous trompiez.

Patrice, dites-nous la vérité.

PATRICE.

Est-ce que mes larmes ne vous la disent pas?

Axédiz.

On ne pleare pas pour un mensonge... Jo n'ore plus l'inferroger... Il est donc mort du chagrin de mon absence, du regret de
ne peuvoir neus rejeiudre?

PATRICE.

Il n'en a pas cu le temps.

MONMOUTH, lui déliant les muine.

молмости, lui déliant les mains.

Patrice, soyez libre, at, devant Dieu, dites ce qui est.

FATRICE.

H est mort porce qu'un liche a cu penr de la mort et lui a dit; prends ma place et laisse-moi fuir. Mylord due partit, lord Silney resta à la tour de l'ordres, et, la muit suivante, la blos du dernier de nos lords roulsit sur l'échaimed.

Ancère, tembent à genour. Mon père, mon père, je ne suis pas coupable.

No vaccus.

Au nom du ciel! ne crois pas cette horrible fable : mei l' moi,

Au nom du ciel! no crois pas cette horrible lable : moul m parricide l Paraice, à part.

C'est lui! le colonel s'est frompé. (Hant.) Il est tembé sans tralisi le mysètre d'un perilde... L'Anci-tèrre ne sait pos encerson marrier, mais je l'an 170, mor, et j'ai juré la mort du seurtrer de lord Sidney. (Il ca ranneser su backe pour frașer Momonth, qui est lord à de douleur d'Anglét.)

SCÈNE VI.

LES Mêmes, LE PÈRE GRIFFON, qui vient d'arriver, set le piet sur la hacht.

LE FREE SAFFEN.

Malheureux!
Lughes, aces un eri d'effest, et se mettant au-devant de Pairies.

And PATRICE, a'nryélant.

Un prêtre l'une fomme l

Mownouth.

Ah! laisers-le frapper, si vous croyez que l'aie lâchement trabi
le plus noble, le plus généroux des hommes.

Avaitu.

Mon Dicu I si je dois lo haïr, qui done pourrai-je aimer?

LE Plan courrer.

Ecoutez-le, ma fillet écoute-le, pourre fanatique.

Détair résigué à la mort, attendant dons mon cachot la desnière mui de ma vie, quand lord sidney entre et me dit : l'an oncie, lo rei Jacques II, vianou par nos prières, l'accode si grâce; mois pour le soustraire aux emenus qui to postrauristet. Il veut que in faine sen accet et quot tu obs cu afforcé soul d'ent sont priverant je reste int à la plote, à l'abri de tout dens sont priverant je reste int à la plote, à l'abri de tout de gery pars, common care te di Angles, d'est ai le promière terre di

th mettras le pied doviena son epont... Bientôt [irai vost rejoindre... Si daus un an je n'étais pas arec vous, cenois à la Rochelle, en jr trouvera de unis sauvalles... Il m'opportuit la liberté, la via, le bonteur ; je l'ai cru, Anglés, voilà mon crisso... Ah! ta doulour a raison, je un dovais pas lo creiro... Accète.

Non! Dieu ne m'a pas condamnée à tant de regrets-à la feis.

Et s'il ment?

Lu pène entron.

Éconte encore l

ROXECTAL.

Grâce! pitié l mon Angèle, je t'ai ravi ton père, la plus soité, le plus admitable des homones; mais il no m'a pas appecé traitre, et en accomplissant son devoucement il n'a pu nio moudire.

La Pène carprox. Si cès dernières paroles furent uno maleiteton, vous aller le avoir ; car, à la Rochelle, en suivant les instructions que vest m'avez remuses, voici ce que j'ai treuvé.

MONMOCTE.

Une lettre ! ANGELS.

De mon père!

LE Plaz engress, à Patrice. Cest ton mritre qui va parler.

ROXHOUTH, limit is lettre.

Ma fille, cette digitate, and retained and influence desire in transference and no local grading of the cetter and part of the cetter plant of the

Jucques, c'est pour mo aussi qu'il s'est dovoué l (Pairior, ntients) pendrat la lecture, aux derniers mota s'est mis sciencemenment à genoux près de Monmouth, dont il baise la main.)

La Plas entrol.

La Plas entrol.

Pauvres enfants, lociel par vos receits veut vosa unir encote
davautage; cot hommo è genos, abjurent sa wentrenot, rous
dit nitos encoro que vosa n'ever 145 besint de parhom... mais,
mons-igorur; socret que vosa dese Funique acudira de cette
chère orphelino; il faut vous sonstraire en deublo danger!...

Ah! je vous en supplie, mylord.

Un Anglais m'a-t-on dit...

Lo colonel Rutler, qui, par ses neresonges...

En rêne convros.

Il n'ost plus à craiudre; il a dié arcius par le comte de Cher

roult envoyé de France, qui dans quelques unstante va pénétres en ancier. Il ne consult pas encoro les depaisements de mylord?

Jo no le crois pas.

Hito-toi, je t'en conjure, presés the costume de fibustior; la conjure du teint to readra mécunnaistable; tu passeras caus exciter le souspon.

NOTSIGNATION - NOTSIG

LE PRAT GRIFFOM.

Milord, vous savez quo vous avez un homme de plus, prêt à se faire tuer pour vous.

Paccepto, à cherge de revanche... Vous riendrez avec nous, mon pèré... tous ce soir à l'Anse aux Caimens. (Il sort.) un rène ouvreux.

Je coursrejoindre Daniel. li fout que la Licorne nous ettendo de soir.

Le colonel e caché dans l'Anne aux Comana des hommes de son équipage sous le costume de contrebundaers, il faut que je les rejoigne.

A ce soir.

Mes antis, souvez lord Monmouth; sauvez et ini pour qui mon père a "onnesa vie, sour qui je donnerais la mirone. (Touz douz sortent par la gauche.) SCHME VII

ANGÈLE, un moment scule, pais BETTY.

anolus. Chèro petraite, où j'ai été si heurouso, il font la quitter! Ah! si

Jacques est sauve, j'emporterai d'ici svec mei mon bouheur.

sarre.

Madame.

Eh bien l

Ce cheveller français est là, et domende à vous voir. axoère.

Ah! il e été bon, généreux... qu'il vicant.

specilo mensicur le comte.

ANCÈLE.

Ono le cheveller entre seul.

Jo ne sels comment dire à madame.

Quoi?

C'est qu'il m'a dit : Ve enti-nor à malsme la duchesse, à ma fomme, quo je désire lui parler; que je voux l'emmaner ovec moi en France.

Mais il est suivi de soldats, et occompagné d'un seignent qu'il

Que dis-to? C'était done uns perfidir? Quand il consentaità passer pour mylord, c'était done pour abuser do ce titre, ot son foi sanour... Jo no lo veren pas, et je vait... Mon l'ore, d'anns sa coltee il voulent me sairer, s'il découvrait Josques, qui

n'a pas encore cu la temps .. Que faire?

Le voici, midame. (Chemerault et Croustilles paraissent ou fand et s'u arritent.)

Mylord duc, je vals donner des or fres pour peursuisre le colonei Rutler, qui vient de nous et happer, et je revieus dans cette salle avec mes hommos. Au promier appel je suis à vous. (Il se

CROTSTILLAC, dons le fond. La voille : elle sera contente de mei.

SCENT VIII-

CROUSTILLAC, ANGÈLE, BETTY.

Anches.

Oh! Findignation... Finquiètudo... Je no puis rester... (Elle

ed pour sortir el rencontre Croustillac.)

Madame!...

Quello audscel... (Elle vent contiguer so morche.)

cnovertatat, se meilant aur son passage.

Madame, jo suis trop beureut.

Laisez-moi, monsieur.

Casezz-moi, monsieur.

Casezzzalac.

Mais non, je no puis pas.

Libert-mot, vous dis-je.

Conventage.

Cost impossible. La chose est grave, madame; il fant que j.

Cost impossible. La chose est grave, midame; il lint q tout parks.

Anobir.

Oseriez-vous donc me suivro?

Ori, madame; car, je vous ie répète, il faut que je vous parle. analite, à part. Grand Dira ! si Jacques revenat... (Haut ) En bien, soit, moniseur... Betry, elles trouve le capitaire l'Oursgau.

onsieur... Betty, ellez trouver li rapitaine l'Oursgau. caotemitric, à part. Le dibussier ?

Dites-îni de m'attendre, que je vais le rejoindre. (Betty sort.) CROUSTILLAC. Eh quoi, madame, sérieusement cet homme t.

Avelue.

De quel droit m'interrogez-veus, monsieur? n'est-ce pes à moi de rous demander comple de votre conduite détoyalo? CROUSTHALAC.

Ms conduite?...

ANCÈLE Quelle s-t-elle été? répondez. CROUSTILLAC.

Co ne sera pas long; écontes moi madamo, Je veza aimsis véritablement; quand tantolt veza m'arce dit quelques bonnes partels, je n'avas plus qu'un ombitico... de celeb-la n'offensati personna... celle de me dévouce pour vous. Mais comment avoir un pareil benheur, moi, ragabond, qui n'ai que na visello ejede, unon fentre et mes has roses TEh blon, pourtant, un ennem mo-card cour reida auton nomes rotes maris. Lutret de ma sinch prend pour celui qu'on nomme votre mari... Jugez de ma joie, je puis sauver un homme que vous aimez passionnément... J'aurais préféré sauver outre chose... Mais je n'avais pas le temps

Oui, i'ai cru un instant... Passons monsieur

CS OUSTILLAC. Passons, madama. Je quittais cette maison sans espoir de jamais rous revoir, avec la prisen ou la potence en perspective. C'est egal, jo me trouvais satisfait commo cola... Je no demandais pas

même un regret... Un souvenir sculement, madame, nn souvenir ANOREE. Aussi, monsieur, tant que je vous ai cru généreux...

GROUSTILLIAG. Passons, madame, passons... L'envoyé de France arrive, l'Anglais se creit trabs... Il m'envoic une balle... Ce sont les profits du déveuement... Rien de plus simple... Quand on ne désoue aux gens, ce n'est pas dans l'espérance d'être prochaine-

ment conrogné de roses et carossé par des nymphes de la même conlent.

ACÈNE IX.

LES MÉMES, MONMOUTII, entrant sans fire vu-MONMOUTH Arrive.

Elle ne vient pas l.. Ahl la voici. (Angèle lui fait signa de ne pas opprocher.)

Continuez, monsieur.

CROUSTILLAC. L'Anglais est arrêté; puis par, peranthèse, il se sauve un moment après, et me voilé face à face avec le comte de Che-meranit, l'envoyé de France. Quand je m'en aliais en prison en Angleterre, je n'avais pas souffié le mot; mois le comte me perle d'une insurrection appuyée par le roi de France. Il me dit que si le due de Monmouth se met à la tête du mouvement, le succès est certain. Il me parle de vice-royauté, de couronne: je n'avais pas le droit de rofuser. Il voulait partir sur-le-chemp; il me fallait un prétexte; j'si dit : Jo vaus emmoner ma fomme. Et me

voilà. MONMOUTH, qui a écouté, s'avançant.

Quoi, monsieur, vons vonlez ... choustillie, stupffait,

Ouel est cet homme? Anakin, weec inquistude. Que vous importe?...

choustelle, over emportement.

Comment, que m'importe? Mais vous avez donc juré de me mettre hors de moi? Que m'importe?... est-ce que je ne joue pas ici le rôle de votro mati? existe-t-il eculement? est-t-il ici? ne

sa le rose de votre man? existé-ul soutement? est-d-il ci? no vous serrer vous pas de mon error pour vous débarrasser de moi? Mais c'est a en derenir fout la chaque instant je crou que ma tête est sons desuss desouses. Que tête-rour ût visie; el re-que suis-je? suis-je Cronstilla? suis-je mylord? suis- je le princ? suis-je viocho, ou même rot?... Ai-je en de con coupé, oul ou non? Qu'on a applique, il fant que cels finisse.

Ancille, avec inquistude. Monsieur, cortaines circonstances mystérieuses...

CROUSTILLAC. Encore des mystères! Je vous le répète, j'ai assez de mystères comme cela.

ANCELS. Monsieur, veuillez dunc comprendre. CHOUSTILLIAG Je ne yeur pas comerendro.

Monsieur, calmer vons, reflichtsnez...

CECUSTILLAC. Je ne veux ni comprendre ni reflèchir; à tort ou à raise j'ai dit que vous m'accompagneries, et vous m'accompagnerez. ANGÈLE.

Monsieur!... CROTISTICIAC.

Vous voyez bien cetta pendule: si dans trois minutes vous ne consentez pas à mo suivro, jo dis tont à M. de Chemerault... Il en arrivera co qu'il pourra,

ANOREM. Ja vous en prie.

CROUSTILLAC. Décidez-vous; ja ne parle plus, ja n'écoute plus jusque là...

Je mo fais muet, ja me fais sourd, car ma tête crèverait comma une grenade. (Il se jette sur un foutquil, met ses doigts dans ses oreilles et ottache ses yeux aur le pendule.) MONMOUTE, & mi-roux.

Peut-être est-ce un bonnête homme ! ATTACK. Son exaltation m'éponyante.

ROYMODTH. Il faut risquer de nous coufier à sa loyauté.

Mals s'il nous trompe ! MONMOUTH-Maisa'il parle! ANGELR. Ohl quel ablme. 5.

HONKOUTH. Il n'y a pss \$ balancer; disons-lui tout. CHOUSTILLAC, bondissant de son feuteuil.

Je vais, chovalier, vous donner un hente marque de mon estim CROSSTILLAC

Ton estime, noir soilérat? MONMOUTH. Meis, montienr ... CROUSTILLA

Pas na mot ! Madame, est-ce out og non? Anchia. Mais 6couter. CHOUSTILL SC.

Est-en oui ou non hill en vers la porte du fond.) AMGREE, épourantée, Eh blen! out, jo vous suivrai.

CROTSTILLAD Enfin! Donnez-moi le bras et partons,

BOXNGETH. Mais un Instant, il fatt quo vous sachier tout. CHOUSTILLAC.

Quoi? ANCELS. . Le Caraibe n'était autre chose que le flibustier.

MONHOUTS. Ou plutôt le boncsnier et le Caraibe ne font qu'un. CROUSTILL SC.

Ah! vons recommences! (An moment où il vo s'élauser vers la porte, Monmouth se jette sur livi.) A moi, monsieur do Cheпожности.

C'est mol qui suis le duc de Monmouth. (Angèle enlèse oree son mouchoir une partie du bistre qui teint les mains de Monmouth.)

caoustillac, à port. Le duct ...

Voyez... comprenez-vous?

CROSSTILLAG. Blanc... It out blanc.

#### LE MORNE AU DIABLE. \*

#### RCC-E X

Les Mênes, CHEMERAULT. (Il entre l'épée à la main. Angèle tombe dans un fauteuil en cachent son visage. Monmouth porte la main sur son poignard. Croustillac est stupéfait.) CHEMBRIATET.

Qu'y a-t-il done, monseigneur ? j'ai cru ontendre le bruit d'une lutte et une voix qui appolait à l'aide. enoustillac, d'un ton sombre.

Yous ne yous otier pas trompé, monsieur. CHEMICALLY. C'est vous qui m'avez appelé?

Oul, mousieur to comte. CHEMERATE T.

Mais pourquoi m'avez-vous appelé? CROUSTILLAC. Pour vonir à mon secours.

CHEMERAULT. Serait-ce ce misérable? dites-un mot et mon escorto.... CROUSTILLAC, Tirement.

Jo mo charge do cet homme... ce n'est pas cautre un pareil handit que je rous ai appelé à l'asle, monsiour le comte, c'est contre moi-mème.

Que voulez-vous dire ?

CROUSTILLAG. Je veux dire que j'ai pour de me faisser Béchir oux larmes d'une épouse coupable!

woomourn, à part. One dis-il?

ancèle, à part. Écoulem. CHEMSRAULY.

Madamo la duchesso? CROSSTILLAG. Trempé par un mulătro, montieur!.. par un seng mélé!.. par un seng mélé!...

Angèle, è port. Mon Dieu! quel est dont son espeir?

CROUSTILLAC. Chauffez donc mieux ma colère, monsieur! trouvez-mei una

vengeance digno de l'offense. CHEMERAULT

Le mépris ! Le mépria! vous on partes bien à votre also! le mépria! lo épris! non, monsieur, il me faut autre chose... quelque chose

de mieux; jo l'ai trouvé et vous m'aiderez. ANCRES, SOS.

Ab t il nous sauvera! CROSSTILL SC. Ahl midame la duchesso, il vous faut des multres! Ah! ah! scifferst, il te faut des femmes blanches! Vous serez contents.

MONMOUTH AGE Il nous sauvel CHEMINAPLY.

Monseigneur, Phumauite... CHOUSTILLAC Silence, monsient Répents, miérable: eù est maintenant mon brigantin?... (Ana colère.) Oh est mon brigantin?

MONMOUTH. A l'Anse aux Caimans. Monsiour de Chemerault, je rous ordonne d'appeler votre es-corte ; vous me répondez de ces deux cumpables; avant cette

conto; roos nos reponers de cer deux cupantes; avan cette muit, je vour que tous doux soient embrzques, encemble, entendez-vous bion, casemble sur mon bigantim... Ja rous accompagneral... je veux moi-même les voir partir... Quant à ta destination du âthiment... je ao puis vous le dire, monsieur; cets no regarde que mui

CHERERAULT.

Pobris, monoeigneus; hêtens-neus, car on nous attend h iz Fulminante. (Entrée de l'excerte qui garant le fond. Monsouth en passant ceut prendre la main de Croustillae, qui ta retire cirenent on disant :)

CROPSTILLAC. Tu oses porter la main sur spoi! (Angèle s'est rapprochée da

anchen, bas. Généroux saurour !

CROUSTILLAC, bas. Ah I no m'emplchez pas d'être en colère.

#### SEPTIÉNE TARLEAU.

La mer. En diagonale, sur le thélite, se présente le frégute le Fulminant, Tavant un pou incliné par l'ancea qui retient le navire, décourre tout Is pout, qu'on voit aussi par-desses le beed de bhitmant.

LORD MORTIMER, outres LORDS et SEIGNEURS ANGLAIS, OFFICIERS, MATELOTS, puis LE GOUVERNEUR. (Tondes que les Officiers et les Matelots français sont à leur poste ce gue les Officiers et le pont, un groupe d'Officiers anglais, parmi lesquels on ressarque Mortimer est forme sers la droite et toute son attention est dirigée du côté de la terre.) LOUN NOTHERY & LOND MONTIMEN, qui regarde avec une lunette.

Eh bien; lord Mortimer, royez-rous caffa quolque chose, grâce à cette lunctte de nuit?

Jo vois toujours les fansais aller et venir sur lo pont de Saint-Pierre, mais rien de plus. (Acec un eri de joie.) Ah! enfiu! 100s, se premant autour de Mortimer. Est-co lui? est-co lui?

MOSTIMES. Oui, oui, tout li-bas, à la lueur des flambeaux...il g'embarqua dans une chaloupe... Oh! notre brave Jacques, il a pour nous revoir mis l'uniforme qu'il portait à Bridgewater.

chi ambi Vive Jacques de Monmouth !

MORTINER. Ohl je n'y vois plus ; des larmes troublont ma vue, ma main tremble.

ONE VOIX, à droite. Canot du gouvernous UN NOUSE, our le bétiment,

Canot du gouverneur. (Tout le monde se ports de ce côsé.) Le gouverneur I des nouvelles de terre ! LE COLVERNEUR, en quittant le canot.

Restez-là, mon prince, vos ordres seront exécutés. roos, au Gouserneur, qui monte à bord. Qu'y a-t-ill le prince... Le comte de Chemerault vient-il à bord ?

LE GOUVERNEUR Mossiaurs, messieurs, un moment, de grâce.... Monsieur de Chamerault nous a quittes.

Pourquel? pourquei? LE GOUVERMEUR.

Sa présence était nécessaire sur les côtes, il surveille un bâti-ment anglais.

Mais lo prince ?... nous allons lo voir l LE COUVERNMEN.

Messiours, je suis désolé de vous ôter cetto joie ; mais personne sur le pont, teut le mondo en bas. (Murcoures.) C'est l'ordre formel du prince.

Puisqu'il l'exige, obéssons ; ce ne sera qu'un retard de quelques minutes sans doute ; mais ces minutes-là jo les payerais do din ans do ma vio. (Tous se referent avec regret et descendent sous le pont ; au moment où le dernier disparaît, on voit monter à bord Croustillac.

#### SCENE IT. CROUSTILLAC, LE GOUVERNEUR, OFFICIERS, SOLDATS done

le fond. Croastillac est triste et répeur; il marche isolé. Le Gouterneur indique à l'escorte qu'il faut respecter sa douleur. LE COUVERNECE, à Croustillac, lorsqu'il monte, Venez, mon prince.

caoustituc, à part. Allons, mordious, pas de farblesse ; jo me suis conduit en gen-lhomme, jo dois avoir le cœur ferme et satisfait... Ils sont partis! (L'Officier, qui o fait descendre tout te monde, est remonte et a dit queiques mots au Gouverneur, qui se rapproche de Cromsillac avec an respect crautif et oftender

LE GOUVERNAUS. Mouseignour !

CONTRACTOR Ou'v a-t-ii?

LE COUVERNACE. Vos partisans... vos anos... Ils brûlent de désir de vous revoir. CHOUSTILLIE, bas. lis viengent mo rappeler in potence à laquelle jo vais être né-cess sirement accroche quand tout se decourrira. (Hant.) Mon sil auce vous étoune peut-être; mais si vous compreniez mos émo-

tion... LE COLVENNEUR, à part. Voilà le momeet arrivé, il fact rependant voes dire...

CHOLSTILLAC. IR GOUVLANDER.

Monseigneur, clie est là, dans uno chaloupe qui a précédé

netro barque. CROUSTILLIC. Qui... elle?... LE GOCVEDNECE.

Madame la duchesse, votre femme. Elle est ici! et son cosuplico l

LE GOUVERNEUR. Et son complico aumi, toujours garotté, toujeurs... enocemane, arec colère.

Fi c'ost yous, monsieur, qui vous étes permis... (A part.) Les malheureux l je ne les sauverai done pas l In COLUMNIES

J'ai là, uee chaloupe de contrebandiers qui sont prôts à les cenduire à bord de la Licorne, que teut à l'hourn on a signatée enoustralac, aves colère.

Monsicur le gouverneur, s'ils ne partest pas sur-le-champ, si teatrs mes voloniés... LE COUVENNEUR, effrayé.

Monseignour, je no puis pas. CROUSTILLAG

Pourquoi?

TO COUVERNIES Madame la duchesso veut vous voir ; elle veus supplie, elle vous

en cusjuto nu nom do votre uière...

Concentant, à part.

Au nom de ma mère l'pauvre sainte femme, jo l'avais un pen
omblire depuis hier. Au nom de ma mèro (... (Hout.) bites lui qu'elle neut venir. LE COUVERNMON, foil um signe à un Officier qui se penche le long

toovenance, jot un signe a un Officer qui se priche si song du bord, eers la barque qu'on ne roit pas. Ah! inossegnour, quand cilo scia à vos picés, quand nutour d'ello vos partisans ... CROUSTILLAC, S'GIDNOSAI PERS lui.

S'il en paraît un seut sur le poot pen-lant que la duchesse sera ici, je vous fais fusiller, mon sour le gouveroeur. LE COUVERNEUR, à part. It a raison; if no yout pas qu'ils sachent,.. c'est tenjours nue position embarrassante en public; je leur dirai tout bas. (Il des-

#### SCENE XII.

cend sous le pont, Angèle est montée à bord.) CROUSTILLAC, ANGÈLE.

CHOCKTRLISC, all and visyment à elle. Vous ici, madamet ah! c'est braver trop de piril.

ANCÈLE. Il ne veut pas partir. CONSTILLAG Oui?

ANCÈLE. Jacques. COOUSTILLAG Pourquoi?

ANCÈLE. Parco que c'est vous abandonner. CHOUSTILLAC.

M'abandonner i mais jo no cours sucun danger? j'ni plus d'un espedient dans moe sac pour mo tirer d'un mauvais pas.

ANGELS. Yous me trompez.

CHOUSTILLAG. Moi! l'ai mon plan : s'il no reu-sit pes. Paural recours à un cond qui no me persectiros pas de retouraer de longiemps en

France, peut-être. Mnis, où irez-rous?

CROTSTILLAC. En ce cas, si your avez queiques occasions pour le paye, faitesvous informer de ma miere... et de ma sœur... et si les chères errotures etarent tout à fait dans la peine, chi blen, au nem de

co drole de corps de chevatier, un peu de bonte pour elles. Ancère, ottendrie. Ah I cette dette du cour sera sacree... Mais vous, comment

Total pronvez ...

Comment? en me laistant baiser cette main divine, en me disant de vetre toute douce voix : Adieu, chevalier ; adieu, notre ami...

ANGÈLE. Oh i oui, notre ami, vous l'êtes, vous le serez toujours. (Elle ni tend sa main qu'il baise arec transport.) Ah! des larmes, chevalier, je les ai senties sur ma main-

CHOUSTILLAG. Vive Dieu I larmes de joie, madante. Je no suis plus vice-roi ; jo suis roi maintenant. Vous étes rassurée. (Brail sous la pont.) Als : partez jo vous en conjuro... An nom du salut du prince... (Se pruchent sur le bord.) Ferco do rames à Lo Licorne qui sat ea vue. Les contreboudiers vous conduiront à bord ; et aussitôt quo vous serez en súreté, je vous en supplie, un coup de canon

qui m'avertisse. anchen, à mi-rois lui offrant une croix qu'elle porte au cou. Chevalier, cette croix. Mn mèro l'a portée.

caoustianc, is present sur son egur. Merci I merci. ANGILE. Votro mère, vetre sœur seront houreuses, ( Angèle descend da

bord et disporalt.)

# SCENE IV.

CROUSTILLAG seul, puis à le gouche de La Fremmante le bareue où sont ANGELE, MONMOUTH, RUTLER, PATRICE et MATELOTS. CHOUSTILLAC. La voità embarquée... sauves !... Obd no plus les revelr et vivre

La voille embarquéen, nouves 1... Obt no plus les rever et vives à similis tout seul 1... (Il se lointe toubre nur un benne de quart.) Me boune pessie crois : [Il in bins et anche sa tête dont ess mains, On coil le aboup parastire à la gamele après avoir feut le bins di bătissent; des astelois vanicus; Ruller, agarert d'un colon; gui-corde est reinie, est un gaterrouil; à Carribe-A-gie, Monagolik et Patrice.)

BUTLER, relevant son enpuekon. Au nom du roi Georges, due de Monmouth, vous êtes mes prisonnier. (Il va se précipiter sur lui ; Patrice relère aussi ses cupuchon )

PATRICE. Au nom do Siduey, men maltre, je te tue. (Il le Trappe dius coup de hache.) mormourn, brisant ses ficus.

Libro enfie t (Il se jette un gourermail qu'il tient d'une muin, et de l'autre, texant le pistole que Entiere remt de jairere tombre, il menace les matclots.) Et vous, ramer vers la Lieurue, on rous êtes morts. (Le sloop disporoit vers la gauche. Bruit dans l'entrepont.)

# SCENE V.

CROUSTILLAC, LE GOUVERNEUR: posis LORD MORTIMER et les partieurs de MONMOUTH. CROUSTILLIAC.

Quei est ce hruit soes lo pont, mousicur le gouvarneur? IN GOOVERNING. Ce sont vos partisans que ma présence a cessé de contenir. CROESTILLAC, à part.

He wont me reconnaited pouvers mais, its mouront pos lo temps d'orrivor. (Se divignant vers l'acast.) Non, en ce moured, je ne veux pas les voir. Retandons encore l'expission de qual-ques minutes. (Bour.) Ah! gouvorneux, tant d'émotions, i

houtel la joiet la giorne! Mon onch Jacquest lo Cornousillot of it je serconine. (It tands are un uffet, la force cochée per bear. Les partisans commencent à monter sur le post por let divers excellers, le posseroner va un de card deux et leur recommande la silence en ferra montrant Crouseilloc.)

Silence, voyez 1

ERS PARTISANS, è mi-roiz.

Qu's-t-il?

Je vous l'ai dit, co malheur dons sique...
cnoustillac, tournant la the du chéé du specialeur.
lis sont au moins douzo
montagn.

Ah! in me brigneral dans lo stag du sé lucteur l' encestratus, néme peu. Le suis sûr que c'est Mortimer echu-ib. ex pantiese, à Mortimer.

Paisque vons êtes le seal ici. Mostimer, qui connaissiez personnellement lo prince, approchez-vons. cnoustranc, même jeu.

Ah! il est lo scul qui mo cousaisso.

MONTHER, s'approchant et scellant un genou en terre.

You fallies scrittours, résolus à mourir pour voiro cases, my-lord... pe metter-moi un mam plus doux, Jacques, notre Jacques

bien-aine.

courselland, se relevant et comme sortant d'un songe.

Qui m'appelle? (Il re-arde Martimer, le reière et se jeite dan

Qui m'appelle? (Il re-orde Martimer, le relice et se feite dans nes bras ) Mortimer? (Il ortimer rette stopifeit, tous les outre crient: Vivo mytord? vive le Sis do Charles II? Cronstillae va à esc et her press le moin.)

choustillac.

Mes amis! mes frères! cette joie après cette deuleur..... Eh
bien ! qu'as-tu donc, Mortimer?

La couvenneur.
Cost vrai, mylord, vous resterlà, la bouche muverte...

Pardon, mais c'est que...

Eh biou quol?

Nontinua.

Some ces traits in no pais reconnaitre.

cnorstitac, nec un eri de donfeur.

Ah! gouverneur, mon exécution m'a donc bien changó!

In couvernern, à Mortuner.

Voyez, mylord, lo mal que vous faites à Son Altesse.

Mais j'ni benu chercher... 2 ve ces treits...

Oh! le signal, le signal (Horst Vons avez hier raison, monsieur le gouverneue, it me faut un mol curel; car, malgré lamit fatale où ma têce, je no pun destur de mon-rimere, je me jenje mo sens... mais tos, malheureuu Mottleuer, te veilà encare commo je vin deja va un oficiale.

Que voulez-vens dire?

La fatalo exaltation de ten caractero. (Montement.) Ne lo connaissiez-vous pas tous comme exalte?

Sans doute... saus doute...
coersinase, à part.

Quollo histoiro trouver? (Hort) Quand tu in revis.... sois tranquille, je no la nommera pez... esce que ton delire nerveux t'a permis do in reconnaite? ... Lib solazit en larues, et mai-naleme...(A part.)Oh hou Dreu l tires le canon, car je suis hout.

hout.

MORTHER, feldenst.

Ah ca, est-ce qu'il vent me faire passer pour fou et stupide, cel intrignut-in?

Lord Mortimor, vous your mabliez.

Allez-vnus-en au diable, et pendez-moi co gallinrd-lh; il n'est par plus lo due do Monmouth quo jo no sust eot imbécilo do gonverneur.

Mylord, s'il no fairait pas si rha l... (Marantes des perspens.) MONTHER.

Je vous dis que vous être dupres.

LES PARTISINS A CROESTILLAC.

Répondes, répondez.

CROUSTILLAG.
Répondez, cela vaus est parbien bien facile à dire.

LE GOUVENTEUR.

Vous me mettez en eau! Mais c'est mylord duc!... sans cela
M. le comie de Chemerault serait un imbécile!

BCÈNE VI. Lus Minus, CHEMERAULT, qui, montant à bord, fend la fouin.

Quo ditos-vous, monsieur?

LE COUVERNEUR, ou combit de l'embarras.

Mois, mensieur lo comte...

Bonnutzn.

±1 moi, ja runtiensque cet aventurier n'a jamais en un seul

trait de mylord duc.

CRERERAULT, s'opéfoit à Croustillac

Et vous no vrus défendez pes!

Que voulez-veus que je défende? mon nez... ma bouche...
curmen vult, avec résolution à l'Officier.

Frites motire une mèche de monsquet allumée entre les deux pouces de ce drèle, il parlern. Caostrulus. Je vais parler... ('necerdo tout quand on s'y prend bien. (Aux

Je vali falfet... i necesso som quanto en 17 prema men. Lena: portisma, Votto Jacques a coma ves prejets de guerre critic, il la deteste et n'y vent prendre ancuso pret... Il n fui. Voilh. cuentra activ et nontinua.

Oh! pour cels, presen votre mèche, vellà mes pences. Je ne dirai ricu de plus.

Il l'aura tué peut-être.

Oni... uni.

Out... nui.

ROTTINES.

Il faut le pendre à la grande versue.

Miterds, jo vous l'abondonne. (He se précipitent sur lui.)

Chocarita.c.
Un instant, messions... je suis gentilhomme, et je réclame l'honneur d'être passé par les armes et de commander le feu.

Ehl soit; des armos l des names! (Tandis qu'ile chercheut des celle, Crousailles, seul, met un gesou en terre.) ententre des constitutes.

Men both Diva, vom trouverer poni-dre h peembre von ejn on vil par valle grand chine, man is dermier jour den wise, Jai renit qu'en asmaat beaucoup, en pouvait devenir melleur. Fardonne-moit a casa de celle, et a tous vouler me l'âtre une petile arancé sur man bonheur de là haut, qu'avant de mourir jestendiné les ong de citon qu'in cuit qu'il sous avavie. (Les parisans et achdit se sont rempé sur la droits, Croussillos ra monte nur le sordage de gamels.)

On ost prêt, monsieur.

Merci, monsieur de Chewerault. (Commandent.) Garde à voust (Un homme fait un monsement; Crountiller va d'un.) Altendez donc le commandement... Au trops i (Commandent.) Garde à runs 1 Apprète armes i (Le montement est exécuté... Siluice...

A part.) Fattends, mon Dau!

CREETLELY.

Allons donc, mension!

CROUSTILLAC.

l'ai sipou do mota à diro! pour quoi se presser ? Apprêtez armes..., appeètez armes.

Vous I'nrez dejà dit treis fois, monsieur.

Ie vous le denne en dit, monsteur. Je voudrais bien vous voir à ma place... Joue! (Silence, puis un coup de canon.)

#### LE MORNE AU DIABLE.

CREMERAULT. Quol est os signal?

28

enquirillac, avec un eri de joie.

Merei, bon Dieul.. Fou! (En fusiont es commandem en arrière à la mer.)

LE GOUVERNEUR. Est-il mort?.. a-t-il santé?..

UN MATELOY. Uno voile!.. TOUS.

Uno voilo !.. CREMBRAULT.

Soldats à vos semest canoniters à vos pièces! (Branle-bas général; la proue de La Licorno s'auonce par la éroite, on y voit Monnouth, Angèle, Croustillac, le père Griffon, Potrice.

MORTINER ET LES PARTHANS-C'est mylord duc, c'est Jacques.

CHEMERAUST. Que dites-rous?

MONMOUTH. Mos amis, j'al voulu vous diro un dernier adieu... Jo sais mert pour le mondo... plus do guerro civile l Si vous m'avez simé, respectaz la retraite où jo vais être heureux.

MORTIMER ET LES PARTISANS. Mylord! Jacques! notre bon Jacques. (He étendent sere lui leure bras.)

CREMEBAULT.

Monmouth!.. if no m'échappera pas... feu partont !...

MONTIMER ET LES PARTISANS.

Nous le défendrons contre tous. (Ils ne précipitent sur les soldate, qu'eln (iennent en respect.)

cnourtellac, à genoux entre Angèle et Monmouth.

Mon bon Dies, pour bien faire les choses; avancez-moi encore
uno trentaino d'années commo cola. (Aux partisans et à Chesseroult.) Bonno chanco, messicurs I

12 " from 1700 .